

к84.09(=496)  
к 24  
4-45586

Марина Карягина

# КЁМЁЛ ТУМЛАЃ ҶАР



Национальная библиотека ЧР



4-045586





Кур

К 84.09 (=Чув)  
К 27

Марина Карягина

ур

# Кёмёл тумлә җар

Шупашкар  
«Җенё Вәхәт»  
2012

УДК 821.512.111

ББК 84(2Рос=Чув)6-61

К24

К 84.09(=Чув)6-61

Карягина М.Ф.

Кёмёл тумлă çар. Сăвăлла трагеди. – Шупашкар: «Сёнь  
Вăхăт», 2012. – 84 с., ил.

ISBN 978-5-4246-0144-6

Проверено

8 СЕН 2017

У-45586

Национальная библиотека  
Чувашской Республики

ISBN 978-5-4246-0144-6

© Карягина М.Ф., 2012

## Ум сәмах ыраңне

"Кёмёл тумлә сар" сәвәлла трагеди – философилле тарән шухәшлә хайлав. Аңа ай-хай тиркевлә куспа пәхса хакласан та вәл чән-чән трагеди жанрән пулса ситнә төсләхә теме пулать. Ахальтөн мар пьесәна Сәмрәксән театрә чәваш драматурги сөнелёвён пирвайхи чёкесё ыраңне йышәнса пысәк хавхаланупа сцена сине кәларчё. Аңа лартнә чух Станислав Васильев талантлә режиссер хәйён шыравёсем драматург шухәшёсемпе пёр кёвзе килнине тарәннән туйса ёслени сисёнчё. Вәйлә драматургисёр саманапа тан утакан театр пулма пултараймасть-ске-ха.

Трагеди жанрән төп шәнәрё – яланах конфликт. "Кёмёл тумлә сарта" автор конфликта хамәр халәх кунсулөпе шәпин чи хәрушә уйрәм тапхәрне сыхантарса төвөлөнө: юлашки чәваш сынни төнчерен сүхалё-и е хаяр тәшмана, хёспе сёкленсе, тавәрмалла! Чёрёк ёмёр маларах пулса иртнә синкерлө ёс-пуссем уйрәм персонажсен аса илөвөнче сөс паләраçсё. Марина Карягина чәвашән хронологипе төл килекен пайәр фактсен историйөнче шырамасть трагеди идеяпе интригине. Уншән чи кирли – халәх историйён философилле содержанияйё, чәваш характерён, чун-кәмәлөн төпри ёнөсем, төнче туйәма паләртәкан шалти пахаләхсем. Сәвәнпа та хайлаври ёс-пуссөне пёр-пёр паллә событипе сыхантарма та, документ "чәнләхне" виçсе төрөслеме те май килмест. Сәвәхәтрах трагедин хивре фабули чәннипех те пулма пултарнә ёс-пуләмсенчен явәннине те хирёслеме йывәр.

Ман шутпа, трагедин тѣп пѣлтерѣшѣ автор ун жанр-не пысӑк ӑсталӑхпа (пирвайхи опыт!) калӑпланинче ҫеҫ мар – ан тив, вӑл та ӑмсанмалли шайра тейӗпӗр кунта. Мана акӑ мӗн тӗлӗнтерет: ӗмӗрсен тӗпӗнчи, сӗм авалхи пурнӑҫа сӑнланӑ чух автор темле майпа паянхи ҫивӗч ыйтусене, хамӑра тӑллаган, ӑса, чуна пӑркӑчлаган чӑрмав-йывӑрлӑхсене тӗпе кӑларса тӑратать. Пушӑ "илем", чакӑр сӑрӑсем, пурнӑҫ кичемлӗхне кӑштах сирес, куракана тӗрлӗрен майпа астарас-илӗртес тени пачах та ҫук автор шухӑш-тӗллевӗнче. Халӑх ӑсхакӑлӗн символӗ ватӑ Шурсухал хӑйне чӑваш ҫыннин инкеклӗ шӑпишӗн яваплӑ тують:

Ҫаратрӗҫ, ватрӗҫ, парӑнтарчӗҫ,  
Чӑваш пулса юлмашкӑн чарчӗҫ.  
Эх, ӑсӑм – хурҫӑ, шухӑш – тарҫӑ,  
Телейӗм яшлӑх евӗр тарчӗ...  
Мӑшкӑлласан – чӗнместпӗр,  
Хӗнеҫҫӗ тӗк – йӗместпӗр.  
Ыйтаҫҫӗ тӗк – алхапӑл  
Мӗн ыйтнине паратпӑр,  
Кулсассӑн – харӑс унпа тан  
Кулатпӑр хамӑр хамӑртан.  
Пӗлетпӗр: хирӗҫ каласан  
Чӗлхе кастарӗ юнӗҫен.  
Калаҫайми пулсассӑн халӑх  
Тӑван чӗлхе мӗскер тумалӑх...

Ватӑ ӑсчахӑн монологӗнче синкерлӗ ӗҫ-пуҫсен сӑлтавӗ палӑраты: "Сӗт тӑррине пухса илсе йӑха хӑварчӗҫ шӗветсе. Чи ӑслӑ, харсӑр паттӑра чее тӑшман тытрех тара". Кунта чӑн малтан тӑшмана сутӑннӑ ертӗҫӗ Туймӑрса пирки сӑмах пыраты, йыш тӗрекӗ пулма тивӗҫлӗ патвар арҫынсем те, тӑван йӑхран ютшӑнса, ун хыҫҫӑн каяҫҫӗ. Ҫапла вара чӑвашсене



хәрушла йывәр вәхәтра ертсе пыма, ватә-вәтәсемпе хәрарәмсене хүтәлеме тивәслә арсем тәшман енне куҗаҗҗә: унта, вайлә та йышлә халәх хүттинче, шанчә-кләрах, хәшәсене мулпа астарса-иләртсе хәйсем майлә җавараҗҗә, ют әрәвән хәрәсен ытамәнче телей-киленәҗ шыракан та пур. Пәр сәмахпа, ку нихсан кивелми лейтмотив: җаваш пулма пәрахмасәр, анне чөлхинчен писмесәр (паян – ыраҗса тухмасәр) карьера тума та, пысәк шалуллә әҗ ыраҗнә тупма та, влаҗа ларма е министр-депутат ыраҗнне тәпәлтарса илме те нимле май та, шанчәк та җук. Пуҗ пулма лартнә пуҗсәр туре-шара пур вәхәтра та пулнә. Автор чуна пухласа, пирчеми суранлатса тәракан хамәр нацин ыранә, тәван чөлхемәрән, җаваш чун-хавалән "ура йәрриләх" җәҗ (хәй калашле!) тәрсә юлнә ирәкә пирки шухәшлама чәнәт, пин-пин җавашән тәләрекән ән-пуҗне вәратасшән. җавна пулах трагедин пафосә җәспәлән "Юлашки чәллипе" ассоциациленәт.

Вәрҗә-харҗә – арсен әҗә. Анчах та вәсем юлман пулсан? Ама җынсем йәх тымарәсене кәклама парас мар тесе кәмәл җар тумне тәхәнаҗҗә, арҗынсенчен кая мар хастар җапәҗҗә. Пултаруллә Элпану ертсе пынипе ама җынсем халәх пурнәҗән тәтәрхине, сывә йәли-йәркисене хүтәләҗҗә, йәха пәтме памаҗҗә. Характерсене хәртәнә чух автор җурма виҗәпе җырлахмасть: хаярләх, курайманләх, хастарләх, каварләх, пәр-пәр туйәм час-часах чикәсәр, чарусәр арасланса кайни куҗ умне тухать. Малти планри персонажсен характерәсем колоритлә, асра юлаҗҗә: Мән Ама – җаваш йәхән символла тымарә, Ашапатман вәрү-суру чөлхине хәватлә туять, унпа усә курса чее тәшман йышне чакарать. җар пуҗән җумәсем – Шерпенәспә Элиме, Шеләпи – пурте тәшман кәтмен паттәрләх кәтартаҗҗә, чыса куҗ пек упрәҗҗә.

Трагеди конфликчән кульминацияә Элпану хәйән тахсан, җуралма әлкәрсенәх тәшман хәҗәпе "вакланнә" ывәлне тәл пулнипе җыхәннә. Тәван йәх юнә йыхәрәтә

Таймаса, а́на кунта туртаканни – ытарайми хитре Шелепи. Хай вӑхӑтӑнче качӑӑ а́на, тыткӑнрискере, ирӑе тухма пулӑшнӑчӑӑ, хай вара маттур пикешӑн канӑӑне ҫухатнӑ. Таймас Шелеписӑр тек пурӑнма пултараймасть, тупать-тупатех а́на шыраса. Хальхинче хай ирӑекӑе тыткӑна лекнӑ Таймаса Шелепи хураллать. Хуралҫӑ самантлӑха шыва кӑрсе чӑмса илес тенӑ самантра нӑрсӑр хӑрарӑм, сутӑнчӑк Хӑркке качӑӑна, унпа савӑшасса сӑхланса, нӑхрепрен ирӑе кӑларать. ҫак самантран ларутӑрусем ыткӑнуллӑ хӑвӑртлӑхпа аталанаҫӑӑ. Тытӑҫса ӑкнӑ Таймаспа Шелепи, тин ҫеҫ тӑшмансем пулнӑскерсем, пӑр-пӑрне палласа илесӑӑ, сӑваплӑ юрату туйӑмне парӑнаҫӑӑ. ҫав вӑхӑтра ирсӑр хӑрарӑм, Шелепине айӑпламалли сӑлтава хай шухӑшласа кӑларнӑскер, Элпану патне ҫитсе элеклесе парать. Сут тӑвакан аслӑ тӑре Элпану, хаярлӑхне ниҫта шӑнӑҫтараймасӑр, Таймас кӑпине туртса ҫурать те... ывӑлӑн хырӑмӑ ҫинчи пысӑк турпаллине асӑрхать. Хай ҫуратнӑ ылтӑн тӑпренчӑкӑ, тӑлейсӑр ывӑлӑ тӑрать иккен ун умӑнче. Трагизмла сӑнарсем, жанрӑн ҫирӑп саккунӑе, паттӑррӑн вилеҫӑӑ. Элпану та, Таймас та, Мӑн Амапа Шурсухал та...

Синкерлӑ лару-тӑрусем витӑр тухнӑ чӑваш йӑхӑн хӑвеллӑ те тӑнӑҫлӑ ирӑе пек курӑнать юлашки сцена: Шелепи, чыслӑн, пуҫ пӑкмесӑр ҫӑре кӑнӑ Таймасран тӑпӑлка йӑкӑреш, арҫын ачапа хӑр ача, ҫуратать. Турӑ пур, ҫут ҫанталӑк та хӑсӑр мар иккен! Кунта каллех ытарлӑ пӑлтерӑш тарӑн. Истори тӑрӑсленӑ пысӑк чӑнлӑха аса илтерет автор. ҫӑнтерӑе ытти халӑхсене чуралантарса мар иккен йыша пӑтӑҫтерме пулать. Тӑшман мӑшкӑлӑ пулса курнӑ хыҫҫӑн тинех халӑхӑн сывӑ, таса та тӑрӑ чунлӑ, мал ӑмӑтлӑ ывӑл-хӑрӑсем пӑр йыша чӑмӑртанаҫӑӑ, ант сӑмахӑсем каласа, ҫӑр ҫыртса тупа туса, Ирӑклӑхшӑн кар тӑраҫӑӑ. Историн усӑсӑр урокӑ мар ку. Кунта автор пире, паян ҫӑр ҫинче пурӑнакан чӑвашсене, хамӑра хисеплеме, хамӑршӑн пур майпа та

сине тама кирлине астутарать, чамартанма ченет, Пу-  
ласлах хамар алара пулнине туйтарать.

Эп Улап йахенчен пил илнэ  
Вутра – херме, шывра – сунма,  
Сут тенчене савмашкан килнэ  
Чаваш ятпа, йаваш чунпа.

Ёненсе тинкерет автор малашлаха: "Пин суллахсен  
пушарэ витёр умра куратап йахама!"

Кевёллэ, шалтан суталса таракан таса та сётеклэ  
чёлхе сцена шинче вылякансемшён тахсантанпа кётнэ  
парне: шухаша усамла саварса калама май парать,  
чалхантармасть. Уйрам йеркесем чеканка пек, вёсенче  
афоризмла таранлах, сав вахатрах ансатлах та. Каря-  
гина чёлхине ятарласа тёпчес пулать. Сем авалхи са-  
мана сывлашёпе сывлакан трагедин таран та сулмакля  
чанлахэ чёлхе витёмлэхенчен нумай килнэ. Асаттесен  
чёлхин тап-таря салкусё патне тертлэ шыравра пыр-  
са тухна поэт алтарпа асна пек асать сёткенлэ самах  
шерпетне: чёлхере вара – перпетёмешле чаваш тенче  
тытамё. Сак тенче – Карягина пултарулахён никёсенче  
е тёпеленче, урэхла каласан, ун пултарулахэ пётёмпех  
сак тенчерен. Чаваш менталитечён сайра тел пулакан  
тёслэхэ ку. Ытларах чухне вырсла шухашласа, вырас  
чёлхин самах майлашавёсемпе усэ куратпар-ха ("Вы-  
рассенчен илетпёр янкяр копи..." Митти Кеоркё).

**Юрий АРТЕМЬЕВ,**  
филологи аслахлахёсен докторё

## КЁМЁЛ ТУМЛА ҶАР

Сӑнарсем:

МӑН АМА – йӑх пуҫӑ, 100 ҫултан тахҫанах иртнӑ.

ШУРСУХАЛ – Мӑн Ама хӑтӑшӑ.

ЭЛПАЛУ – Шурсухалӑн хӑрӑ, ҫар пуҫӑ.

ШЕРПЕНЕС – Элпалу ҫумӑ.

ЭЛИМЕ – Элпалу ҫумӑ.

ШЕЛЕПИ – паттӑр хӑр.

ХӐРККЕ – аскӑн хӑрарӑм.

АШАПАТМАН – юмӑҫ.

ТАЙМАС – ют йӑх арӑ.

ТУЙМӐРСА – Мӑн Ама мӑнукӑ, Элпалу упӑшки  
пулнӑскер, сутӑнчӑк.

Ама ҫынсем, ачасем, ют йӑх арӑсем.

## ПЁРРЕМЁШ ПАЙ



### *Пёрремёш кура́ну*

Йӱх вучахё сунать.

Хёрарӱмсем тёрленё май юрлаççё.

Юнпа хутӱш пёвере

Шур акӱшсем ишеççё,

Чӱма-чӱма тухаççё...

Таса пулӱп темесçё –

Урӱх шывсем çуккӱран

Ишме тивет суккӱррӱн...

Чӱк лаппи. Шурсухал пёчченех.

#### **ШУРСУХАЛ:**

Эй, пӱлӱхçё! Кунсем кӱра, хура!

Чун – ирӱкшён, кёлеткесем – чура.

Ан мантарсам чӱн паттӱр çуратма.

Çын мулӱпе пуйма, хурах пек çаратма

Хальччен эп хам та, йӱх та тӱрӱшман –

Тӱшман та пултӱр юрӱхлӱ тӱшман...

Эй, пӱлӱхçё! Упра амасене

Ырӱ мара сисен чун-чёрене

Кӱшт канлӱх пар, хёрхен пире,

Чёркусленсе кётсе илер ире:

Çитет, пуç çапнӱ тӱшмана ёнер –

Хёвел умне кӱна чёркусленер.

Шурсухал тавра хёр упрас пустаранма пуслать.

Сём ёмёртен, мён авалтан  
Янтти пире кирлэ пулман,  
Ик алләм ёсё – ман хуҫа,  
Тытса усрать вәл пурнәҫа.

Ҫаратрёҫ, ватрёҫ, парантарчёҫ,  
Чаваш пулса юлмашкән чарчёҫ.  
Эх, әсәм – хурҫа, шухаш – тарҫа,  
Телейём яшләх евёр тарчё...

Мәшкәлләсан – чәнместпёр,  
Хёнеҫсё тёк – йёместпёр.  
Ыйтаҫсё тёк – алхапәл  
Мён ыйтнине паратпәр,  
Кулсассән – харәс унпа тан  
Кулатпәр хамәр хамәртан.  
Пёлетпёр: хирёҫ пуллесен  
Чёлхе кастарё юнёҫен.  
Калаҫайми пулсассән халәх  
Тәван чёлхе мёскер тумаләх?  
Кёнекене ҫаплах тёп турёҫ,  
Тавах, ҫырлахрё Аслә Турә:  
Тумтир ҫине ҫырать ама –  
Тёрри куҫать ламран лама.  
«Мёнле әрат ку? Ма йәшман?» –  
Аптрать йәх-ях та пур тәшман.  
«Ҫитет тўссе, тәван, ирёкелле!» –  
Ҫапла вуларәм эп пёрре кёлле.  
Сутәнчәксем ҫёрле те телёрмеҫсё –  
Кайса каланә ывәҫ кёмёлле.

«Эпир – пёр йӓх, эпир халь  
хурӓнташлӓ,  
Ик аллӓра – пёр ёҫ: тӓрмашӓр, юрлӓр,  
ташлӓр...  
Усламӓ – пирӓншӓн, ёҫ вӓренни – сире:  
Пӓлӓ халь шутсӓр хаклӓ тӓнчере!»  
Тӓре ҫапла шутарчӓ ҫуллӓ сӓмахне.  
Ӓнлантӓмӓр, кун-ҫулӓн йывӓр тумхахне  
ҫӓнсен ҫӓнейӓпӓр ӓша хыпсан кӓвар.  
Чӓн ҫул-йӓре тупар, Турра тупа тӓвар!..

Майне-шивне тупайрӓҫ пур пӓрех:  
Нумай-им кирлӓччӓ ун чух пире?  
Сӓт тӓррине пухса илсе  
Йӓха хӓварчӓҫ шӓветсе.  
Чи ӓслӓ, харсӓр паттӓра  
Чее тӓшман тытрех тара.  
ҫул пуҫ ӓҫта – ун йышӓ те унтах,  
Сутӓнчӓка тинех палларӓм! А-а-ах!..

Суя сас ҫукчӓ кӓвӓре –  
Ӓнентӓм хам та кӓрӓве!  
Ылхан мана, ватта! Ылхан!..  
Куҫа чавса кӓлар, ҫӓхан!..

Шурсухал аллисемпе тӓпенелле ӓнтӓлса ҫӓре  
тӓшӓрӓлсе анать.

**ШУРСУХАЛ** (сывлӓш ҫавӓрса малалла калаҫать):

Йӓх пуҫӓн амӓшӓ, тӓхлӓчӓ, Вут Ама,  
Пултараймарӓ тек чӓтса тӓма.  
Те амара тӓнче хӓвачӓ ытларах –

Пуласлăхшăн çĕнет вăл пусмăра.  
Йăха пуçтарчĕ те каларĕ ман тăхлачă –  
Кашни сăмахĕ хĕçчĕ, сăнă, хачă:  
«Тĕнчемĕр – ирĕк, ирĕклĕх – пирте,  
Апла мĕн-ма тусес ку хĕн-терте?  
Хай мулĕпе хай чыхăнтăр ман ывăл!  
Сăваплă вут! Ырришĕн эсĕ ыра,  
Ман чĕрене кĕрсе хăватлантар.  
Суя арсен мĕскĕнлĕхне мантар!»

Аçа та çиçĕм, çумăр, çилччĕ...  
Ун кинĕ, хĕрĕм, йывăр çынччĕ.  
Утланчĕ ут куçсулĕ витĕр.  
«Тăхта, упран! – хистерĕм питĕ, –  
Ўксен лаша айне ан ўк!..»  
Çук, итлемерĕ Элпану.  
Тăхлачă ман, Таса анне,  
Сўсе ўкерчĕ сурпанне,  
Ана шар-р сурчĕ сурмалла,  
Элем çĕклерĕ: «Малалла!»  
Юлан утса ют йăхăн арĕ  
Умрах хĕспе касса вакларĕ...  
Сурпан сурри юнпа исленчĕ...  
Арат малашĕ те вĕçленчĕ...  
Хытса хуралчĕ ман ёрчес тымар:  
Мăнукăм – вилĕ, хĕрĕм...  
Ырра мар!..  
Çак арăва упраймасан,  
Чĕрем, эс ма ахаль касан?

**ХĖР УПРАÇ** (пăшăлтатса):

Юмах калать пуль Шурсухал.  
Халапсенче чăнни сахал.



Кашни халап чӑн пулнӑ, тет анне,  
Пӗлесчӗ ку юмахӑн тӑсӑмне!

### **ШУРСУХАЛ:**

Текех качча каяс темерӗ хӗрӗм,  
Ар ӗратне каҫараймарӗ терӗм:  
Ҫут тӗнчене килен ывӑлсенне  
Ашапатман татать-мӗн ӗмӗрне...

Епле чӑтас ку йӗксӗк мӑшкӑлне?  
Епле ҫӑтас мӑнаҫлӑхӑм кӗлне?  
Пур чысӑм-чапӑм пухӑнать чышка,  
Ырӑ мара сиссе чӗрем йӑшкать.

Хӗрсем юнашар пырса лараҫҫӗ.

### **ШЕЛЕПИ:**

Мучи, чӗрен ун ӗҫӗ ҫаплалла:  
Мӗн виличчен пӗрмай йӑшкамалла!

### **ШУРСУХАЛ:**

Тем, аллӑр ӗҫ тӗлне пӗлмест,  
Тумтир хӑйне хӑй ҫӗленмест.  
Утпа чупаҫҫӗ ҫӗрӗн-кунӗн,  
Упа тытса вӑр-вар тир сӗнӗ...  
Сире пулах, анра-сухра,  
Пӗр ывӑл ҫуралмасть йӑхра!

### **ШЕЛЕПИ:**

Мӗн япӑххи хӗр вӑйлӑ пулнинче?  
Йӑха тек пусмӑрлаймӗ ҫак тӗнче!

**ШУРСУХАЛ:**

Аста пәхать-ши Мән Ама?  
Йәха, тен, ар та кирлә мар?  
Эп курнә хура-шур –  
  кун пеккинех курманччә,  
Эх, иртрә ёмөрём, хёвелём анчә, анчә...

**ШЕЛЕПИ:**

Ҷич ют хаяртарох пулсан  
Хёрхенё-и пире ташман?

**ШУРСУХАЛ:**

Шәплан! Арсемёр вайлә та вёри,  
Пин җар пуҗне тәрять пёри-пёри!  
Чи вайлисем... сутса пётёрчёс...  
Хайсен пуҗне хайсем җитерчёс...

**ШЕЛЕПИ** (*аллисене җулелле йәтса*):

Ак сар хёвел, ак сарә уйәх:  
Суя арсем җуратмё ку йәх!  
Тура тәватәп, пүлөх, уманта.  
Эп җёр җыртса калатәп җак анта. (*Җёр җыртать*).

**ШУРСУХАЛ:**

Ачаш ача, халь ешёл-ха туну,  
Пиҗсе те җитеймен айван тәну.  
(*Айккинелле*):

Чәхсем автан пек авәтаҗҗё!  
Саманине кура – аҗрачә...  
Җук, ырра мар, эх, ырра мар...  
Упра пире, ыр Пихампар!

## **Иккёмёш курәну**

Мән Ама чаплә пукан сичне пёве кёрсе пыракан хёрсем кёрешнине пәхса ларать. Шурсухал кёрет. Мән Ама умёнче калпакне хывса пуç таять.

### **ШУРСУХАЛ:**

Калас сәмахәм та нумай юлман-ха та,  
«Хәта» тесе чёнекене курас-ха терём,  
«Кукаç» тесе чёнекене илтесчө терём –  
Пётерчөç мәнука çөр çәтмансем...

Тәхлач теме хәю ситернөшөн каçar,  
Хәта теми те пултән тем кәçал...

### **МӘН АМА:**

Ынатланса аса илмелөх  
Ыр кунсемех пулмарөç çав...  
Вун мәнука ўсме пур меллөх  
пурччө – кәларчөçчө тарça...  
Ылхан çав çын çиен вәрça!  
Вөсем халь маншән сук...  
Пур вун пөрмөш – йәпатмәш,  
Хөр мар та – кин. Пуç ватмәш...  
Пулмарө сиччө ют чури –  
Ман утәмпах утатъ ури.  
Мухтав әна, Элпанәва!  
Кирлех төк, йәтө вәл тәва!

### **ШУРСУХАЛ:**

Эп тиркеме хәяймәп хам хөре.  
Хәй арөнчен иртекенни пөрре

пулин: ыр-хаярсем қасарччӑр,  
Унашкалли пире татаччӑ.

Шурсухал кӑрешекен хӑр упрӑс еннелле кӑмӑлсӑр-  
рӑн пӑхкалать.

Тиха тенин сӑварлӑх тутине  
Вӑхӑтӑнче пӑлесчӑ те... Тинех!

Шурсухал инсӑтре тем илтсе сисчӑвленет.

Тинех килеҫсӑ ку сунарсӑсем,  
Тем кӑшкӑрать пӑри сывхарнӑсем.

Шурсухал выртать те сӑр сӑмне сылтӑм хӑлхине  
хурса итлет.

Юлан утсем ӑҫтан сывхарнине  
ҫапла пӑлме хушатчӑ асанне.

Хӑрсем кӑрешме пӑрахса йывӑҫ тӑррине хӑпарса  
ларнӑ.

**ПӐРИ:**

Хӑрарӑм вӑл! Утпа та мар, суран!

**ТЕПРИ:**

Сӑмрен пек ыткӑнатчӑ, халь мӑран.

**ТЕПРИ:**

Утсем анасҫӑ ав сӑлтен!

### ШУРСУХАЛ:

Ют тапӑр тӗпӗртетӗвӗ илтеп!  
Хӗрарӑм темӗн кӑшкӑрать,  
Калап тем хӗсрӗ кӑкӑра...

### МӐН АМА:

Хӗрсем! Утсем ҫине!

Элпану чупса тухать.

### ЭЛПАЛУ:

Утсем сунартине пӗлетӗн, асанне!  
Халь утсӑрах эфир – уртарнӑ вӑкӑр!

### МӐН АМА:

Тихасене кӗлмешкӗн вӑхӑт!

Тӗпӗртетӗ, шав, лаша кӗҫенни.

## **Виҫҫӗмӗш курӑну**

Ют йӑх эшкерӗ уҫесене килсе чарать. Аллисене  
ҫыхнӑ Шелӗпине илсе кӗресҫӗ.

### ПӒРРЕМӒШ АР:

Йӑви кунтах вӗсен, пӗлетӗп.  
Кунтах тупра, тыр-пул кӗлечӗ.  
Хӗр-амисем килтех-тӗр-ха,  
Пикисемпе киленӗп хам.  
Ха-ха-ха...

У-45586

Национальная библиотека  
Чувашской Республики

**ТЕПРИ:**

Ан ман,  
Чи шеппине юратё хан!

**ВИҢҢЕМЁШ** (*Шелепи пирки*):

Ку шерпете... эп хам та хирёҗ мар,  
Пў-сийё чәмәр, куҗё – шёл-кавар.

**ТЕПРИ:**

Хан кәмәлне вәл тәппипе тултарё.  
Епле пәхать!

**ПЁРРЕМЁШ АР:**

Эс лайәх сых-ха, тарё!  
Вут кайәк ку: тытан – кёмест алла,  
Халь-халь куҗран сётес хём-сәлтәрла.

Ахәрса кулаҗсё. Аллисене сыхнә Шелепи тарәхупа тулса пуҗне мәнаслән сўлелле йәтса тәрәт. Хәй нумай чупнипе чәм шыва ўкнё.

**ВИҢҢЕМЁШ** (*кёлтуса ларакан Шурсухала*):

Эс мён сәвар карса ларан?  
Турру та сан аран-аран:  
Ана пыршу тухас пек йыхәр –  
Хальччен арканнә пётём йәхәр.  
Хураләрта, тем, йыш сахал,  
Аҗта хёрсем, кала, Сухал!

Чёнекен сук.

## ПЁРРЕМЁШ АР:

Каяр, җитет сәмах тўсе.  
Ку юлашки-төрешкисем –  
Элчел кётсе ларса юласшән.

(Шурсухала).

Е хирёс эсё, җёр җатасшө?!

## ШУРСУХАЛ:

Курмаллине эп куртәм җёр җинче,  
Мёскер калам тәшманән куҗёнчен?  
«Җын юнёпе тәранакан этем  
Җын юнёпе кўпёнекенччө», – тем...

## ТЕПРИ:

Хуп шәршлә җаварна! Шәплан!  
Ху сехетне кётмерён-ха апла?  
Чыспа кайни пулать-и җакә –  
Чёлхесёр вилтёр! Касёр! Җакёр!

Темиҗе ют йәх арё Шурсухала ярса илет. Шелепи, вай илсе ёлкёрнёскер, урса кайнипе сасартәк сикет те тискеррён кәшкәрсә, икё урипе икё ённелле харәс тапса икё ара ывтәнтарса ярать, тытма пынә тепёр арён тум-тирне шәлөпе җыртса җурса антарать, кәвапи айёнчен тапса ўкерет.

**ШЕЛЕПИ** (җыхнә аллисене салттарма Мән Ама пат-не чупса пырса):

Эй, Мән Ама! Хәтар мана!  
Ик алләмпа пәвам мур тәшмана!

Мән Ама ун аллисене салтма пикенет – пушатса ёлкёреймест, арсем хёре җулса илесҗө.

## **ПЁРРЕМЁШ АР:**

Ҷапла-и эс, вут кайӑк?! Вут ҫёлен!

Шелепи алли-урине малтанхинчен те хытӑ ҫыхса лартаҫҫё.

Текех вёҫертмёп, ҫиҫём, ан ҫиллен!

## **ТЕПРИ** *(Мӑн Амана):*

Чёлхе касмасӑрах чёлхесёр.

Тен, суккӑр та – ларать чёнмесёр.

Хӑй элчелне хӑй тупё ку хӑрпан!

Алла варламӑп лӑпӑр-лапӑрпа.

Инҫете кайса ҫухалаҫҫё. Тепёр енчен Элпанупа  
Ама ҫынсем ут тёпёртеттерсе килеҫҫё.

## **ЭЛПАНУ:**

Ёлкёреймерёмёр, хёрсем...

Ыр асанне, тӑна кёрсем...

Хытса кайнӑ Мӑн Ама чул кӗлепе пек ларать. Элпану  
йывӑҫ ҫинче ҫаканса тӑракан ашшён ўтне курах каять.  
Чупса пырса антарать, чёре таппине итлесе пӑхать –  
вилнё. Элпану татӑлса йёрет.

## **ЭЛПАНУ:**

Атте! Аттеҫём!.. Ирсёрсем!..

*(Курӑнман тӑшмана юнаса).*

Нумай ҫўреймёр иртёнсе!

*(Аташнӑ пек калаҫма пуҫласа).*



Ку – Элпану... Каҫар аҥман хӗрне,  
Эх, пулаймарӑм-ҫке килте эрне...  
Эп упраймарӑм канлӗ ватлӑхна,  
Вӗренеймерӑм куҫунтан пӑхма...  
Сар хӗр тесе сар кайӑк пек юратрӑн,  
Сар ылтӑнран сар капӑрлӑх шӑратрӑн...  
Ӗмпӗ ачи пек ҫитӗнчӗ пике,  
Мӑнаҫ пике! Нихсан пӗлмен шике!  
Арсем пуҫларӗҫ вӑрттӑн сӑнама...  
Хӗртен мӗн турӗ ахӑр самана...

*(Сасартӑк ҫирӗпленсе Ашапатман енне пуҫне пӑрса).*

Ашапатман, ыр йӑлапа юмла,  
Ват аттене ваттисем пек сумла.

Ашапатман апӑс ёҫне пуҫлать.

### **ЭЛПАНУ:**

Атте! Ӑсантӑн таврӑнми инҫе...  
Сӗрет кӗперӗн ҫулӗ ҫип-ҫинҫе –  
Пӗлетӗп, ӱкмӗн тӗпсӗр ханкӑра.  
Кунти хӗрӱшӗн пӗртте ан хӑра.  
Тек йӗмӗ вӑл нихсан та куҫсульпе.  
Сӑмах парам, Хӗвел, таса Тӱпе!  
Атте, чуну сӗт кӱллинче килентӗр...  
Пирӗштисен юрри чунна илентӗр...

Виле ҫинчи йӑла-йӗрке. Пытару.

## *Тәваттәмеш курәну*

**МАН АМА:**

Ан ұпкеле хәвна, мәнукәм...

Парнем пур саншән ак – мән ухә.

Кинне ухә тыттарать.

Пехил сана. Пехил йәха.

Пехил сунатлә халәха.

**АМА ҘЫНСЕМ:**

Тайма пусах, Хисеплө Ватә.

Ама Ҙынсем хәҘси вәснә тирнә Ҙакәра Ҙыртса тупа  
тәваҘсә.

**ЭЛПАНУ:**

Чәваш пулма тупа тәватәп.

**АМА ҘЫНСЕМ:**

Чәваш пулма тупа тәватәп!

**ЭЛПАНУ:**

Тупа тәвап хаяр пулма,

Тупа тәвап хәру́ пулма.

**АМА ҘЫНСЕМ:**

Тупа тәвап хаяр пулма,

Тупа тәвап хәру́ пулма.

**ЭЛПАНУ:**

Тәван Ҙәре чапа хума,

Чәлхем чысне сўле хума.

## **АМА ҶЫНСЕМ:**

Ҷёре-шыва чапа хума,  
Чёлхемёре чыса хума.

Ама Ҷынсем йӕх вучахӕ урлӕ сикецӕ. Кӕвар Ҷинче  
Ҷарран ташлаӕӕ.

## ***Пиллӕкмӕш курӕну***

### **ЭЛПАМУ:**

Аркатрамӕр Ҷич ют Ҷарне,  
Хӕр лекрӕ Ҷӕткӕн Ҷӕварне.  
Эх, Шелепи, чи паттӕр хӕр,  
Чӕрем варнех хӕвартӕн йӕр.

Мӕн пӕчӕкрен пӕхса, вӕл тӕлӕхне  
кура, ӕстертӕм ун хастарлӕхне.  
Ут утлансан – вӕӕсе Ҷӕретрӕм,  
ӕкмессерен – тӕма вӕрентрӕм.  
Хам хӕр пек, пӕртте хӕрхенмерӕм:  
Выӕса юлсан Ҷитертӕм эрӕм,  
Патак Ҷитертӕм кутӕн хӕтлансан.  
Ҷӕлти тӕнче! Ытла та хӕтлӕ сан  
ытарайми Ҷӕтмах усланкисем!  
Эппин ӕна ху хутлӕхна илсем!  
Таса чунне сӕвап кӕна кӕтарт,  
Каӕар! Ҷырлах! Хӕрхен! Хӕтар!..

**АМА ҶЫНСЕМ** (*ахрам пек хыӕӕӕан каласа*):

Каӕар! Ҷырлах! Хӕрхен! Хӕтар!

**ЭЛПАНУ:**

Ашапатман! Хёр таврәнмё халь тин...  
Ун ячёпе җиер-ха чўк пәтти.

Ашапатман чўк пуслать.  
Чўк йәли-йёрки.

### *Улттәмёш кураңу*

**ЭЛПАНУ:**

Җәнетпёр вәхәт тутәхне!  
Выҗ кашкәрла урас чухне  
арсемёр пулчәҗ мёскён анчәк.  
Амасенче ман ўлём шанчәк!  
Ама пётерчә тәк – йәх-какамәр пётет,  
Чёрем «ама кәна юна упрайё» тет.

**ХЁРККЕ:**

Мёскер сёнен хёрарәм пусупа?  
Ама тенин кәшт урәхла шәпа.

**ЭЛПАНУ:**

Е меллөхшён ют йәх йышне хушар-и?  
Җул вёҗә ку. Ку – хәямат пушарё.  
Пўлмешкён сутәнчәк ёҗне  
сёклетёп тёрёслөх хёҗне!

**ХЁРККЕ:**

Ик ёмёр килмё, җавәнпа та  
Каяр ыр пурнәҗ шырама

ҫәтмах иленнӗ ҫырана.  
Куҫа туртатъ-ха сән-сәпатәр.  
Ҫийӗмӗрте те кӗмӗл – чухән мар,  
Пў-сийӗр ҫук-и ҫын ҫине тухмашкән?  
Пусра чӗм пур чухне выля та ашкән –  
Ҫуралнӑ ар киленӗҫӗ пулма!

### **ЭЛПАНУ:**

Чухахчӗ ирттерме хам ӗмӗре  
Ар парнеленӗ капӑр тӗрмере.  
Саманисем-ҫке пулчӗҫ хирӗҫ.  
Мӗн тейӗ ҫӗн пин ҫуллӑх ирӗ?

Арсемсӗр юлтӑмӑр пулсан  
Арсемшӗн те тытар ӑса.  
Ачасене усрасчӗ тӗрӗс,  
Ҫырулӑх пек упрантӑр тӗрӗ.  
Йӑх юлтӑр хамӑр ӑсансан,  
Йӑх-ях ҫўретӗр ӑмсанса.

### **ХӖРККЕ:**

Эс «йӑх» та «йӑх» тесе тӑратӑн.  
Вилсен хампа пӗрле тура та  
Илсе каяймӑп... Юлӗ хуйӑх,  
Юлсан юлатъ пӗртен-пӗр уйӑх,  
Хӗвел юлатъ пӗртен-пӗрре.  
Мӗн уссӑрах кӗрес чӗрре?  
Ман халь пурнасчӗ савӑнса,  
Ар аллинче авкаланса.

### **ЭЛПАНУ:**

Вил тӑприсем те ҫуннӑ чух  
Ман савӑшмашкән кӑмӑл ҫук!

Пуласлăх чанĕ – хамăр алăра,  
Ун чĕлхине тататпăр хамăрах.

Çĕр кăкăрне вараласа  
утса çурен тăшманăм пур.  
Пуçне пырса кăшламĕ мур  
ман вырăна – хамах касам!  
Тăшман лăпланмĕ: килĕ, ишĕ...–  
Çаплах сайралĕ йăх кил-йышĕ –  
Çаратĕ, мăшкăлĕ, вĕлерĕ,  
Чура тума хупса пĕтерĕ.  
Çул юппинче тăрсан мĕн пулĕ?  
Е – кĕрешÿ, е – аскан çулĕ.  
Чару-мĕн çук амашкасемшĕн,  
Сăмахăм ман – хамашкалсемшĕн.  
Утна чупма пĕлетпĕр пурте,  
Пĕр кăмăл пур, пур вайлă туртăм,  
Çĕмрен пек куçăр – тĕл пеме:  
Хăятăп çар пухар теме!

Шелепи пек хĕрсемччĕ! Хурлăх...  
Çуран чупса улт-çич уй урлă,  
Тăшман çинчен хыпарлама  
Пултарчĕ парăнман ама.

Элпану сĕрме купăспа хурлăхлă кĕвĕ калать.

**ЭЛПАНУ:**

Çулсемĕр иртĕç, иртĕç ĕмĕрсем,  
Эп ант паратăп купăс ĕнĕрсе:  
Ун пек хĕрсем çуратĕ-ха ман халăх!

Юнра – хёвел, чунра – хавал,  
вэй-халләх!

Пиртен суралнә паттәр амасем –  
Пиртен суралнә хатәр амасем  
(Чупусә, сәвәс, юрәс, ухәс...) –  
Тёнче умне мәнаслән тухёс!

Аслә сар кар тәрса тупа ташши ташлать. Хёркке  
пёчченех йёлпёрсе алә супать.

### **ХЁРККЕ:**

Маттур! Маттур! Тёлёнмелле маттур!  
Тәхта-ха, Элпану, сәмахәм пур.  
Хәварәр-ха пире иксёмёре –  
Каласмалли ситет ик ёмёре.

Элпанупа Хёркке куса-кусән юлащё.

### **Сиччёмёш курәну**

Шелепипе Таймас тәшмансем пек те мар. Шелепи  
сәнран кайнә, ёшеннё.

### **ШЕЛЕПИ** (питё хурлән юрлать).

Сёсен хирте – чечен хёр,  
Чечен пулни мён усси?  
Хёвел пәхать, сил вёрет –  
Савә пултәр чун усси...

(Тепёр юрә пуслать).

Шерте тәрәх хәмла җавранать,  
Пөвөм тәрәх җәлен яванать.  
Майәм патне җитсөссөн  
Пәяв пулса чаранать...

**ТАЙМАС:**

Чуна пәлхатрән хурлә юррупа!  
Эп – сөм вәрман ачи, мәннтай упа,  
Анча вөри чөрем – этемөн.  
Әна хура кәлпе витеймөн.  
Җунать чөрем. Чечекөм, эсә  
Көтрет пулса җумма килсөссөн...

**ШЕЛЕПИ** (әна пұлсе):

Чөрү хөрү, вөри пусу!  
Хам йәхсәр эп юлассәм җук.  
Аратшән җитәннә җөртен  
Ир лекрөм мәшкәллә терте.  
Пөр чөптөм уса тәваймарәм...  
Вөлер – җич ютшән пулмәп арәм!  
Вилем чән-чән чәваш пулсах!  
Сана җывхартмәп эп, хусах.

**ТАЙМАС:**

Ахаль вилни – йәхна хисеп-и?  
Чысна нихсан хур тумәп эпә.  
Сана хән-тертшән хәтармарәм.  
Асап – хыҗра, пул сарә арәм!  
Йәтса җитерөп әрәс җөршывне,  
Кәкру җумне ачашшән төршөмне.



## ШЕЛЕПИ:

Ман пёр җёршыв – йӱх-какӱм җӱрӱ.  
Унта вилсессӱн те эп – чӱрӱ.  
Нимле телей җӱршывӱ те  
Рехет кӱреймӱ чул ӱте...  
Ӱрат аҗта – эп җавӱнта,  
Арсем халь сумсӱр җав унта...

## ТАЙМАС:

Пӱрле шырап сан телейне!  
Чухлатап эпӱ ун тӱлне.  
Пӱччен, җуран җӱре-җӱре,  
Пӱр йӱрсӱр җӱтӱн тӱнчере.

Эс... уйрӱм хӱр, утту та уйрӱм...  
Сан илемне эп витӱр туйрӱм,  
Палларӱм виҗӱ җухрӱмран,  
Ӱнлантӱм: Тур җырни умра...

## ШЕЛЕПИ (татӱклӱн):

Җапла вӱҗлер калаҗӱва:  
Е йӱхӱм маншӱн, е – җӱва.  
Ик енлӱ шелсӱр тараса.  
Ик ен те тӱрӱс. Чӱн. Таса.

Эс пысӱк чунлӱ. Тав сана.  
Чуп ту җак тӱрӱллӱ җанна.

*(Таймас унӱн сылтӱм җанни җинчи тӱрре чуп тӱвать.)*

Ман несӱлсен сӱнми хӱвачӱ  
ӱтне те вилӱмсӱрлӱх ячӱ!

Эс ху тирүшён чётремерён –  
«Кайран мён курăп-ха» темерён...  
Сыв пул, мана хăтарнă ар!  
Пёрне-пёри манар! Манар...

Алă тытса уйрăласçĕ. Таймас йывăррăн тăрса юлать.

### **Саккăрмĕш курăну**

Элпанупа Хёркке иккĕших.

#### **ХЁРККЕ:**

Ман сан валли кётмен хыпар та пур...  
Ăмсанчăк пулчĕ маншăн сан шăпу.  
Пёр арçынна юратрăмăр санпа,  
Эс хўхёмрех пулайрăн-тăр сăнпа –  
Сана суйларĕ Улăп – Туймăрса,  
Çўрерĕм тăвăл евёр тулхăрса.  
Çён тинĕс усрĕ-тёр куçсулĕ,  
Яка пулмарĕ пурнăç сулĕ.

Упăшкапа пёр çутă кун курмарăм...  
Туймăрсана самант асран ямарăм:  
Куçа хупсан пылаккăн киленсе  
Ăнах саватчĕç мамăк аллăмсем...

Лўппер чăваш, лăп-лап, пуклак чёлхе...  
Çук, вăранмарĕ пёр ачаш хёлхем.  
Артак пулма пёлмерĕ ар,  
Хёнерĕ, кăшкăрчĕ хър-хар...

(Пушшех хёрүленсе).

Ҙум курәк хушшине җилпе вёҗсе килсе  
шәтса ўссе хуралнә евёр роза –  
сая кайса пётес пек шухә әсәм!  
Йёри-тавра – пёр сәсәл, сәсәл, сәсәл...

Ман пеккисем сахалән халь, сахалән –  
Тёнче җәкне йәтма та пур вай-халәм,  
анчах санпа ухламанмашкән мар,  
Артак арпа ачашшән ашкәнма.

Пурәнәсу, тен, пулчө читлөх  
сан хавән та, мәнаҗлә Элпану,  
Чылай пулмарән йәпану  
эс Туймәрсашән: султәм – җитрө!

Ашапатман вёрентрө тавәрма:  
Патвар ара хир йыттилле урма.

**ЭЛПАНУ:**

Ашапатман? Вәл – ыра юмәҗ!

**ХЁРККЕ** (тискеррөн):

Йёрёнмесессён – чөрө юн ёҗ.

Ахәлтатса кулать.

Кала вара мён кирлине,  
Кала варли мён ятлине...

Аптракан марччө Туймәрса –  
Ун юнө пәсәлчө урса.  
Эс, пысәк хырамлә ама,  
Телей кўресшёнччө әна...

Ачу та кун курмасар вилчӗ –  
Чунне тӳрех Эсрелӗ илчӗ.

**ЭЛПАНУ:**

Ывӑлӑм!..

**ХӖРККЕ** (*ухмаха ернӗ пек кулса*):

Эп пӗлнӗ-им – ылхан ик пуслӑ!  
Вӗҫне тытса тӑрать-мӗн уҫлӑх:  
Пӗрне сулни енне пӑрать,  
Тепри... кӑшларӗ хам пыра...

Ман шутӑмпа Ашапатман  
Хӑй тунине хӑй ӑнланман...  
Мӗн пуласси пулатчӗ – пултӑр,  
Хӑвачӗ саншӑн та кӑшт пур-тӑр.

Ман хамӑн чӑнлӑх халь – чараймӑн,  
Шуйттан та, Турӑ та чараймӗ.

(*Йӗкӗлтешсе*).

Эп тупӑп та Туймӑрсана  
Чӑваш парнелӗпӗр сана!

Ытах та кӑмӑлу юлсан...  
Ютран та йӗрӗнмӗ ман ҫан!

Эс пурӑн пӳсӗр-хӗсӗр арӑмла,  
Сӑмаххупа пуласлӑх ӑрӑмла!

**ЭЛПАНУ:**

Ывӑлӑм!.. Ывӑлӑм!..

Хёркке тухса кайма тәрать, анчах Элпану тем аса  
илсе аһа сиреп аллипе ярса тытать.

**ЭЛПАНУ:**

Хёркке! Кала-ха, сөр сятасшө,  
Сан ачусем халь мён чятацсө?  
Аста вөсем? Кампа вөсем?  
Мёскер тәран ёсөклесе?

**ХЁРККЕ** (*макәрса*):

Е хам, е ачасемччө...  
Тәпра юнпа исленчө...

Төнче пөтес пекех хәрарәм...  
Тем мар! Эп – сөткенри хәрарәм!  
Суратәп тепөр сиччө, саккәр:  
Тәватә хөр, тәватә паттәр.

**ЭЛПАНУ:**

Эс... намәссәр! Эс... пүтсөр! Көцсө пит!  
Ята ярса асаймән пит!

Икө ама көрешме пуслацсө. Пөрре пөри, тепре те-  
при сиеле тухать.

Юлашкинчен Элпану сөнтерет.

**ЭЛПАНУ:**

Көрт амине мёскершөн хөрхенес?  
Эй, Элиме! Эй, Шерпенес!

Элимепе Шерпенес чупса көрецсө.

Хёркке пеккишөн вырән сук сарта!  
Сак пилсөр пү кёллентөр пушарта.

Вута пӑрахӑр!  
Вут амӑш, ахӑр!

Элимепе Шерпенес Хӑрккене яrsa тытса йӑх вучахӑ  
патне сӑтӑрещӑ. Хӑркке май килтерсе вӑсӑрӑнет те Эл-  
пану умне чупса пырса чӑркусленет.

**ХӒРККЕ:**

Хӑвар мана, хӑрхен айван пуҫа!  
Эп ӑнланасшӑнччӑ ҫак ӑссӑр пурнӑҫа...  
Сана итлем! Пӑртен-пӑр шанӑҫ пар!  
Суйсан... манпа калаҫтӑр Пихампар...

Асаплӑ шӑплӑх. Элпану вӑрах тертленсе шухӑш-  
лать. Никам кӑтмен ҫӑртен Шелепи килсе тухать.

**ШЕЛЕПИ:**

Тӑванӑмсем! Эп таврӑнтӑм!.. Чӑрех!..

«Виле» курнипе пурте чӑлхесӑр пулса лараҫҫӑ.

**ХӒРККЕ:**

Киле яраҫҫӑ-им... леш тӑнчерен?..

**ШЕЛЕПИ (ҫиҫсе):**

Чуну таса пулсан – яраҫҫӑ,  
Тата ҫӑр ҫул хушса параҫҫӑ!

Араса кайнӑ Хӑркке хӑй мӑншӑн чӑркусленнине  
манса ура ҫине ҫӑкленет.

**ХЁРККЕ:**

Мерчен чиксе пamarёс-и?  
Телей парса ямарёс-и?..

**ШЕЛЕПИ:**

Тем пек парасшанччё – илмерём,  
Хам телее хам туптап терём.

**ХЁРККЕ:**

Айван!.. Тән-тан!.. Мёнле аспа илмерён?..  
Унта җынсем... пёччен-и... е икшерён?..

**ЭЛПАНУ:**

Кайса курсан пёлен!

Хёркке тана кёрсе мён пулса иртнине аса илех ка-  
ять, Элпану умнелле упаленет.

**ХЁРККЕ:**

Хёрхен!..  
Кайсан килеймё тек Хёркке...

**ЭЛПАНУ:**

Юрать... Яратап ирёке.  
Тўпен кашт җирёпрех йёрке!

Хёркке ланчарах җёре ўкет. Элпанупа унан җумёсем  
Шелепине вёрин ыталаҗҗё.

**ЭЛПАНУ:**

Шывра та путмё Шелепи,  
Вутра та җунмё Шелепи!

**ЭЛИМЕ:**

Телей тени – кётсе илнин саманчэ!  
Сана курас пёр шанчак та юлманччэ...

**ШЕРПЕНЕС:**

Чунна сълма ыйтсаттамър тивлет...

**ШЕЛЕПИ:**

Апла сятмах кунтах тума тивет!

***Тәххәрмеш курәну***

Ют йәх арәсем каварлашащә.

**ПЁРРЕМЁШ АР:**

Кун пек ултав ниҳсан курман:  
Вёлертём – чөрёлнә тәшман!  
Ама сарне епле сәнер?  
Мәнле чееләхпе илер?

**ИККЁМЁШ АР:**

Те куҗ павса суйма әста?  
Тухатакан пелү – әстан?

**ВИҢҢЁМЁШ АР:**

Ама сынсем сәлен пек пиҗә пүллә,  
Сүлевәс пек! Вәр-вар та йәрәс, сүллә!



**ИККЁМЁШ АР:**

Те ҫын вёсем, те вупӑр, аҫтаха...  
Кӑралёсем, пуҫ хӳтлӑхӗ паха!

**ПЁРРЕМЁШ АР:**

Сёнсе пӑхар, тен, ылтӑн енчӑк?

**ВИҪҪЁМЁШ АР:**

Ама тенин чёри хӑрхенчӑк...

**ИККЁМЁШЁ:**

Тен, пулӑшу ыйтса пӑхар?  
Сиплер «хавшанӑ» сывлӑха...

**ПЁРРЕМЁШЁ:**

Аманнӑ пек пулар та «сусӑр»,  
Ама-сиплевҫӗ кӳтӑр усӑ!

**ВИҪҪЁМЁШЁ:**

Вӑрттӑнлӑхне пӑлсе килер.  
Ҫар пуҫ Амин чунне илер!

***Вуннӑмёш курӑну***

«Аманнӑ» ют йӑх арёсем Элпану умне килсе  
чӑркуҫленнӗ. Кӑраллӑ Ама ҫынсем халь-халь сиксе ўкме  
хатӑр сыхӑ тӑраҫҫӗ.

**«СУККӦР» АР:**

Эй, ыр Ама, мӧнаҫ ҫар пуҫӗ!  
Чапу ту витӗр те ҫул уҫӗ!

**«ЧӦЛАХ» АР:**

Яту тавралӧха саланнӧ.  
ҫӧлакана епле-ха манӧн?

**ЭЛПАНУ:**

Камшӧн – кам: пӗриншӧн – ҫӧлакан,  
Теприншӧн – хӗрхенӳсӗр шӧлакан!

**«УКСАХ» АР:**

Епле тупар-ши кӧмӧлна?  
(Кӗл туса)  
Тур сывлӧх патӧр ывӧлна...

**ЭЛПАНУ (хӧвӧрттӧн):**

Мӧн кирлӗ сусӧр арсене?  
Мӧн туртрӗ ку тӧрӧхсене?

**«СУККӦР» АР:**

Парне хуратпӧр ҫӗр ҫине –  
Ӧрчевлӗ пул, ӧҫме-ҫиме!  
(«Суккӧр» ар парнине ҫӗр ҫине хурать.)  
ҫак арчара – ҫӗр ҫуллӧх мул.  
Эй, ыр Ама, усал ан пул!

Ар Элпану умне ҫиҫсе-йӧлкӧшса тӧракан арча кӧларса лартать. Хӗркке тӧсеймесӗр чупса пырса арчана уҫать, ылтӧн-кӧмӧле ывӧҫла-ывӧҫла сапать.

**ХЁРККЕ:**

Куҫ алчӑраты! Мёнле пуянлӑх!  
Ил, Элпану, ар чунӑ анлӑ...

**ЭЛПАНУ:**

Аҫтан пӑлес ют ҫын чунне?  
Ылмаш мён илӑ пирӑнне?

**«УКСАХ» АР:**

Пире санран сиплевҫӑ кирлӑ.

**«ЧӐЛАХ» АР:**

Пиртен кашни мёнпе-тӑр чирлӑ...  
Сан ҫарунта пур имӑш юмӑҫ,  
Ахаль тумастпӑр-ҫке-ха, пулӑш!

**ШЕЛЕПИ:**

Ытла та ҫуллӑ сас!

**ЭЛПАНУ:**

Канашлама каяс...

Элпану, Шерпенес, Элиме мӑнаҫлӑн ларакан Мӑн  
Ама патне канашлама пыраҫҫӑ.

**ЭЛПАНУ:**

Эй, Мӑн Ама, ыр асанне!  
Сиплер-ши тертлӑ арсене?

**ЭЛИМЕ:**

Пылтан пылак пуплевӑ –  
Синкер пытарнӑ евӑр...

## **ШЕРПЕНЕС:**

Сёнў пур манән, Мән Ама:  
Мул кирлө хўтө тум тума!  
Астаҗа кёмёл тум хайлатәр:  
Хушпу, ум-хыҗ таврашө, атә...  
Ғути таҗтан җиҗсе хәрәтө –  
Сехри хәпәть тәшман әрачөн!  
Ғак кёмёл җар тытса җурәть  
тәшман тирне җапәҗура!

## **ЭЛИМЕ:**

Эп, Элпану, хирөҗлеместөп,  
Аван сөнў. Шеллен пуль эс те  
аманнә мөскөн арсене?  
Урса пәхар урни җине.  
Суран җине мөнле суран-ха?  
Ашәпатман вөсен шуранкә  
пичөсене хөретө көҗ –  
Төменөн пуль кёмёл хөҗ!

## **МӘН АМА:**

Нумай ман кёмёл – вун миххе  
көреймө. Ғук, җитмен мехел.  
Янтти астармө кәмәла,  
Нихҗан савман эп җәмәла.  
Этем тени җынах пулсәссән  
Пөрмай каләть сәспа та сәссәр:  
Нишлисене пуләшмалла!  
Тәсса парар эппин алла.

Элпануна унән җумөсем «аманнисем» патне пыраҗҗө.

### **ЭЛПАНУ:**

Ак мён каларё мӓн канаш:  
Эпир сире ҫӓлма хавас  
Эсрелён сивё аллинчен.  
Ыр курӓр... чирёр иртиччен...

Ашпатман – хӓватлӓ юмӓҫ.

*(Ашпатмана)*

Ку мёскёнсем эрнелёх юлёҫ.  
Вёрсе-сурса эрне сипле,  
Кашнин чунне чунпа итле!

### **ХЁРККЕ:**

Мӓнтарӓнсем! Епле хёрхенмён?..  
Шӓпа тени ҫапла хёрхӓ-мён...  
Сиплевҫё тивёҫ сиплеме.  
Паратӓп хамӓн ӓплене!

### ***Вун пёрмёш курӓну***

Тётём-сёрём. Ашпатман патёнче «аманнисем»  
выртаҫҫё. Юмӓҫ вёсене вёрсе-сурса сиплес вырӓнне  
вӓрҫӓ вутёнчен сыхланмалли чёлхе калать.

### **АШАПАТМАН:**

Ылтӓн вӓрман,  
Ылтӓн вӓрманта ылтӓн юпа,  
Ылтӓн юпа ҫинче ылтӓн кайӓк.  
Кайӓк ҫӓмартине хӓҫан та хӓҫан  
вут пырса ҫёнтерет,

Ана җентереес те җук,  
Пирён җере те вут ан җөнейтёр.  
Ләплан, ыр Вут ама,  
Лар вырәнна!

Көмөл вәрман,  
Көмөл вәрманта көмөл юпа,  
Көмөл юпа җинче көмөл кайәк.  
Кайәк җәмартине хәҗан та хәҗан  
вут пырса җентерет,

Ана җентереес те җук,  
Пирён җере те вут ан җөнейтёр.  
Ләплан, ыр Вут ама,  
Лар вырәнна!

Пәхәр вәрман,  
Пәхәр вәрманта пәхәр юпа,  
Пәхәр юпа җинче пәхәр кайәк.  
Кайәк җәмартине хәҗан та хәҗан  
вут пырса җентерет,

Ана җентереес те җук,  
Пирён җере те вут ан җөнейтёр.  
Ләплан, ыр Вут ама,  
Лар вырәнна!..

Хөрккө кәрет.

#### **ХӨРККЕ:**

Каҗар мана кәтмен чәрмавшән,  
Ик куҗәмри хәлхем чәр-чаршән.  
Эй, ыр аппа, Ашапатман,  
Сан чөлхүне чухласчө ман.  
Вөрент мана әсталәхна –

вилсен те сиплән халәхна!  
Эп шутсәр шанчәклә ама –  
Юму юлать ламран лама.

Ашапатман әна курмасть те, илтмест те, хәйән ёҫне  
малалла тәвать.

Хёрккә арсем патне пырать.

**ХЁРККЕ** (*сассине сепёҫлетсе*).

Мёнле эсир? Суранәр хытә  
чиксе кайсан – систерёр: тытәп  
чи сиплө курәк шывёпе...  
ҫамку сан темшён йёп-йёпе...  
Е сар хёре куҫларән, кәйкәр?  
Епле тусейтёр ҫамрәк кәкәр –  
Чипер хёрарәм юнашар!

(*Пәшәлтатса*)

Сывал-ха, ҫывәх туслашар!

Ашапатман наркәмәш шёвекё хатёрлесе ҫитерет,  
әна ют йәх арёсене ёҫтериччен хәй тёллән калаҫать.

**АШАПАТМАН:**

Шерпетём хатёр астивме,  
Систер, шерпетём, асилме:  
Килнин кайни паха!  
Килнин кайни паха!

Сёткен пёлет хәй тивёҫне,  
Сёткен пёлет хаяр ёҫне:  
Килнин кайни паха!  
Килнин кайни паха!

Аттеҗәм Турă! Мăн тѐмен!  
Ултавҗасем ахаль килмен!  
Арсен чунне чунпа итлерѐм –  
Кашни чунра хуҗи икшерѐн.  
Турри те пур, шуйттанѐ те!  
Кѐҗех хѐвел пытанѐ те,  
Пѐри җѐнтерѐ теприне:  
Шуйттан путарѐ Туррине.  
Вăл хай ѐҗне пуҗариччен  
Виле шывне пайлам җичче...  
Аша илем пур җылаха,  
Җалаймăп унсăр хам йăха!

Усса пымин тăшман каварѐ,  
Упра пире, Хѐртсурт кăварѐ!

Ашпатман «аманнă» арсене наркăмăш ѐҗтерсе тухать. Лешсем ѐмѐрлѐхе җывăрса каяҗҗѐ. Җакна курса тăнă Хѐркке мѐн пулса иртнине тавҗарса илет те җѐлен пек йăпшăнса тухса тарать.

### ***Вун иккѐмѐш курăну***

Ют йăх арѐсем «аманнисене» кѐтеҗҗѐ.

**Пѐри:**

Ама җынсем пиртен те чеерех:  
Савса астарѐҗ, сѐнѐҗ те эрех  
хаяр эмел хушса тѐппи ѐҗтерѐҗ,  
Вара каллех җўлте Ама эшкерѐ.



**ТЕПРИ:**

Ҷын мар вёсем, чăнах та – халапран.  
Хапха хупсан кёреҫҫё кантăкран!  
Ытах ҫуран тесен, ҫуран килсе силлеҫҫё,  
Ик урине татсан – тават уран килеҫҫё!

Юлан ут тѣпѣртетсе килни илтѣнсе каять. Хѣркке кѣрет. Аллине мул арчи тытнă.

**ХѢРККЕ:**

Салам сире, патвар пăхаттирсем!  
Хыпарăм хурлăхлă пулсан та  
Малтан ҫакна калам: паха тирсем  
пѣр-ик ҫулталăклăх та янтă!

**ВИҪҪЕМЕШЁ:**

Паха тирсем? Аван, аван!  
Тата мѣнпе савантаран?

**ТЕПРИ:**

Ак ку мѣнле хитре арча?  
Эрешё ылтăнлă, ача!

**ХѢРККЕ:**

Ку мул арчи, туссем, сиртенччѣ.  
Унтах юлсан – мѣскер сипечѣ?  
Ҫѣр варринчи хурах пулса вăрларăм –  
Ахаль теветлѣ теветкел хѣрарăм.  
Шуйханчăк кăмăл – шухăлăх кѣмелѣх –  
Парне кѣтет пѣр кѣмѣл шўлкемелѣх.

Хѣрккене кѣмѣл ывăҫласа параҫҫё.

**ВИҢҢЕМЭШЭ:**

Эс шутсәр палкама аҗта!  
Аманна арсынсем аҗта?

**ПЭРИ:**

Мёскер җиеҗҗе мёскёнсем?

**ТЕПРИ:**

Мёнле сиплеҗҗе вёсене?

**ХЭРККЕ:**

Эп хам та пулашрам пырса...  
Вёлерчёҗ... наркамаш парса...

**ПЭРИ:**

Мён-мён?! Вёлерчёҗ?! Тамаша!  
*(Чёрине ярса тытать. Ана шыв ёҗтереҗҗе.)*  
Мёнле тёллес ку чаваша!

### ***Вун виҗҗемёш курану***

Мән Ама пёчченех. Майяр катса ларать.

**МАН АМА:**

Тискер җилсен касси! Епле кәра ку каҗ!  
Мёскер илсе килсе аркатё-ши ку сас?  
Шалти вёркев кунсем вёҗленессе-ши?  
Суран сисмест – чёрем теме сисесшён.

## **АЧА-ПҖЧА САССИ:**

Мән асанне! Эпир уя каятпәр!

Аннесемпе хурал ваййи вылятпәр!

## **МҖН АМА:**

Ача-пҖча аслин йёрне пусать.

Выляччарах – ваййи килсен усса.

Ман пёчөк чух тетти те урәхлаччө –

Эп хам та ёлөк урәх хөр ачаччө...

Хөрхү кулапа кулать.

Шәпа хәех вөрентрө улшәнма:

Хёвел хөртсен хөрме, шәнтсан шәнма

чун манчө тахсанах – сич ют сәнни

ситсе амантрө сар хёвел сәнне.

Сап-сар хёвел чөп-чөр юнпа хөрелчө!

Мәнтарән! Мөнешкел ачаш хёвелччө!..

Сар сү пек чөлхемре – сар пыл пек сипө!

Сар хёвеле тавәрмасан – вәл типө...

Мише сүлта-ши эп? Тән сирөп,

Шәл пур-ха – майәр катса сирөм...

Этем пурнать сәнталәк савринче,

Ун сөмминчен тухма ан пар, тәнче!

Сөртен иртсен сүхатрәм сүл шутне.

Тытса чараймән вәхәтән утне...

Мөн түснине йәлтах аса илсөссөн,

Куç хуралса килет тәнче пөтөссөн.

Хура-шурне тутантәм май таран!

Эй, пурнәсәм, манран әста таран?

Вөсне тухсан каçаләкәм йәранө

Самка сине сүрни йәлтах вуланө...

*(Ачасен шәв-шавө илтәнсе каять.)*

Каллех сич ют эшкерё сывхарать!  
Тўпе хёрри хәратмәш пек хура!  
Пушар! Тёнче сунать! Ку – вилём кащё!  
Пирённисем хысран пырса сапащё!

Мән Ама пүлөхсә пуç сапма чөркүсленет. Пушар сүти пётём тавраләха сүтатать. Чуна сўсентерсе хура мёлкесем ташлащё, вёсем сын кўлеписене саврәнса пёр-пёрне вёлерме пуçлащё. Тытәсу. Кёрлев, лашасем кёсенещё, ачасем йёрещё...

**МӘН АМА:**

Тёнче сунать! Сёр чәмәрё сунать!  
Шалта вәл вәрттән тахсанах сунать!  
Ахрат сырмиллә ахр самана!  
Сыран хёрри халь-халь юхса анать...

Сасартәк пётём тавраләх шәп пулать. Тўнсе каяс пек ывәннә Элпану сунәнсенчен юн юхтарса килсе тухать.

**МӘН АМА** (асәрханса):

Әста ытти ама сынсем?

**ЭЛПАНУ** (илтмен пек):

Әста, әста ачамәрсем?!

**МӘН АМА** (хыпаланса ўксә):

Хурах вәрларё-ши? Эй, Турә!  
Элле, йәха пушар тёп турё?..

Иккёшә те вәйран суләнса лөпсөрех сёре ўкёщё.

Пёрремёш пай вёщё



















## ИККЕМЁШ ПАЙ

### Пёрремёш курăну

Ама ғынсен пухăвё. Пурте тискер сăнлă.

#### ЭЛПАНУ:

Йăх малашне ҫухатрăмър апла...  
Ачасене вăрларё, мур аҫарчё!  
Те несёлсем ҫўлтен хăяв яраҫҫё,  
Те Турă тёрёслет пире ҫапла...

Е сутăнчăк ёҫлет калпай пек вăрттăн?! –  
Чёрем тапать сисчўллён те  
кăрт-карттăн.

Этемшён ҫылăх, илёртмёш чылай,  
Нумай сёнксе ҫўрерёмёр ҫил май.  
Ҫиле ҫурса утатпър малашне!  
Ачаш та вайсър, йёрмёш таврашне  
халех ўксе юлма хушатăп.  
Сăмахăм – хёҫ, эпех хуҫа тăк.

#### ШЕРПЕНЕС:

Эсех хуҫа, вёри ҫар пуҫё – эс,  
Татса калатăп – паттър Шерпенес.

#### ЭЛИМЕ:

Санпа эп хатёр чăнлăхшăн вилме.  
Татса калатăп – паттър Элиме.

Ўтри хевте, чун-чёрери хават  
Тават енне таватъ сул тавать.  
Суйлар пёрне – чан ирёклёх сулне!  
Кам пирён майлă – Элпану сўмне!

Хёркесёр пусне пурте Элпану сўмне пырса таращё.

**ХЁРККЕ:**

Мёскер въл – чанлăх? Уншăн пуç хума  
Ухлах алне хёс тыттър! Пуш сăмах!  
«Эп Турăшăн вилем!» теме юрать,  
Турри хай мёншён шъл йёрсе тарать?  
Ан тив, ачасене въл сълтър!  
Сўлте, сўлтех-ха манан сълтър!  
Эсрел хёвне пуса кайса чикме,  
Касарър та, Хёрккен мими типмен!

**ШЕРПЕНЕС:**

Хёркке! Ытла та намассър-ске эс.  
Кепе! Сак сълăха епле тўсес?

Турăран касару ыйтса ик аллине сўлелле йать.

**ХЁРККЕ:**

Пурах тăк чанлăх – Турă пулăшать.  
Ытахальтен мён пълхатас аша?

**ШЕРПЕНЕС:**

Йăх сăкарне харап тавать, айван.  
Несёлёсен пилне анланайман...

**ЭЛИМЕ:**

Ахаль каҗартәмәр а́на:  
Вәл әмәрт мар... шәна кәна!

**ШЕЛЕПИ** (мала иртсе):

Әс мар-и сутәнчәк, Хәркке?!

**ХӘРККЕ:**

Чипер калаҗ әс, чиперккә!  
Җәртен хәра, шывран хәра!  
Җап-җамрәк, пәх-ха – ахәраты!

**ЭЛПАНУ:**

Хәвел җине пәхса тупа ту-ха!

**ХӘРККЕ:**

Җук-җук! Мәнле сутам-ха эп йәха?  
Ача пулсан, ача йәтса калаттәм:  
Таса ман чун, Хәвел! Җўлти хәватәм!..

**ЭЛПАНУ:**

Ан йәралан, Хәрккә, мәнаслә пул.  
Таса пулсан – таса чәреллә юл.  
Чөрў таси, аллу таси аван-ха,  
Хәш чух шухәшупа та җәре ан-ха!

**ШЕЛЕПИ:**

Әс мар пулсан – пуласләха кам җәлтәр?  
Эп мар пулсан – ачасене кам җәлтәр?  
Пин җул упрайнә чәвәл чәлхенне  
Эпир татар-и чәре хәлхемне?

Ҙак ҫылӑха хама илсен – ҫӑр ҫӑттӑр!  
Вӑри юна пин ҫуллӑх пӑрӑ шӑнтӑр!  
Куҫран кӑтсе пӑхаҫҫӑ ҫӑртисем,  
Куҫран кӑтсе пӑхаҫҫӑ ҫӑлтисем!

### **ЭЛПАНУ:**

Килессисем! Килес ӑру асамӑ!  
Сана шанса ҫавра кулач касам-и?

Ҙӑкӑр касса ҫыртать.

Тӑшман хӑҫси ан виттӑр тӑхӑма –  
Ама пуҫпа ҫар тумӑ тӑхӑнар.

Ама ҫынсем пӑрремӑш хут чӑн-чӑн ҫар тумӑ тӑхӑ-  
наҫҫӑ. Малтанхинчен вӑл аркӑсӑр пулнипе тата хӑш-пӑр  
хушма пайсемпе уйрӑлса тӑрать.

Ама ҫынсем ҫар ташши ташлаҫҫӑ.

### ***Иккӑмӑш курӑну***

Тӑвӑл тулхӑрать. Таймас пӑччен.

### **ТАЙМАС:**

Эй, ҫеҫен хир! Тусем! Вӑрман!  
Чун-чӑремри пӑлхавлӑ тинӑс!  
Эп ҫав хӑре тупмашкӑн тивӑҫ.  
Тупаймӑп – хӑрӑ кӑкӑр ман...  
Тупаймӑп – типӑ тӑпсӑр тинӑс,  
Арпашӑ йӑлт: шыври, ҫӑрти...  
Пулнччӑ шанчӑк! Йӑп ҫӑрти! –  
Ун витӑр утӑп сана хирӑҫ.



Таймас йываҕсем хыҕне йапшанна Ама ҕынсене  
асархамасты.

Эс ҕывахрах – туяты ҕан-ҕурам,  
Сисет чёре, ҕуйханна юн.  
Епле вёҕмесёр чатё чун? –  
Ғёр ҕук ҕёрте ҕул уҕрам, Туря!

Мёнле хават ку? – Вёҕсёр туртам,  
Вут куҕунтан пәхас килни,  
Пёр самантра ҕёр хут вилни!  
Эс тёнчере пуртан юп куртам.

Ғак телее тата кам патяр?..  
Выҕ кашкар пек улас килет!  
Пур усала ҕёнес килет!  
Сан умунта эп – хёҕсёр паттяр...

Тёттёмлөхрен Ама ҕынсем вирхёнсе тухаҕсё. Тай-  
мас хёҕне ҕёклесе те ёлкөреймест, апа ҕаварса илсе  
ҕыхса пәрахаҕсё.

### **Виҕҕёмёш куряну**

**ЭЛПАНУ:**

Тяшман хаяр, тяшман чёресёр.  
Уна йаваш пулмаряр эсёр.  
Чапа ҕёклер ютта ҕёнсе.  
Маттур! Чян-чян Ама ҕынсем!

*(Таймас енне пуҕне сёлтсе)*

Ку сич юта хярушя сут кетет!  
Ун тамхине курсассан чун кутет.  
Ҷак йах тәп турә пирән арсене.  
Ун чух шыв мар, юн тулчә варсене,  
Ҷук, куҗсуль мар, юн тулчә куҗсене!  
Халь вәхят ураҳ – тавәрма ченет.  
Ҷәр сул пек иртрә чәрәк ёмёр.  
Халаллә тум – җав вәрҗя хёмё...

**ЭЛИМЕ:**

Сив нұхрепе каяс та пәрахас!

**ШЕРПЕНЕС:**

Чи сирәп хәр сыхлатәр хураха!

**ЭЛПАНУ** (*сёнёрен хаярланса*):

Тәхта! Ашра вәранчә кив кәраләх –  
Хам алләмпа куҗне чавса кәларәп!

(*Хай тәллән*)

Ҷук... Темскер шалтан тытса чарать...  
Вәл – ман чура, эп – Турәшән чура...

**ХЁРККЕ:**

Епле юмарт, тәреклә ку хәна!  
Тен, нұхрепчен хёве хупар а́на?  
Йа́ха тәсмашкән сывә вәрләх кирлә,  
Пәхатәп та, ку пит кәрнек ўт-тирлә.

**ЭЛИМЕ:**

Юрру шав аскәнләх пирки.

**ШЕРПЕНЕС:**

Ялан җав шухайш сан, Хёрккел!

**ХЁРККЕ:**

Паллах җав шухайш – пёр тёллев пулсан:  
Җён ёмёршён ман юн, малашшан – җан.  
Хёрсем ма хёсёр? Ма хура ану?  
Сан җыләху җак мар-и, Элпану?

**ЭЛПАНУ:**

Шәплан! Чар юплё чёлхуне!  
Тасаләха ан хур йуне!  
Ача тума җитмен-ха вәхәт –  
Тәшман сәнни чараксәр сәхә.

Ал суләмёпе Таймаса кайса хупма хушаты.

***Тәваттәмёш курәну***

Җур җёр иртнё. Тупене кавак җут капашасшан. Шелепи хуралта тәрәт.

**ШЕЛЕПИ:**

Хивре кунсем хивре җёрпе ылмашрёҗ,  
Кёрешуре суя та чән арпашрёҗ.  
Ман чәнләх – хёҗ, хәватәм – ухә,  
Хәлат пек җил җунатәм шухә.

Эрне эп чәләм куҗ хупмарәм,  
Җак вырәнтан пёр шит хәпмарәм.

Тайман тўсет-җке – эп те тўсеп!  
Килес кунсем тата та йўҗе.

### *Пиллёмёш курау*

Таймас тёттём нўхрепре ларать.

#### **ТАЙМАС:**

Хура кунсем хура җёрпе ылмашрёҗ,  
Те ир, те каҗ – тёнче йалтах арпашрё.  
Сём тёттёмлөх мана җатать, җатать...  
Чунри пушар! Кәра куна җутат!

Сана тәнчах җухатрәм-шим, савниҗём?  
Аҗта, аҗта уяр кунри җав җиҗём?..  
Хам айәппа җаклантәм ханкәра.  
Пуҗна ан ус, Таймас, җук, ан хәра!

### *Улттамёш курау*

Шелепи хуралта. Шәппән юрә ёнёрлет.

#### **ШЕЛЕПИ:**

Чёнмест тўпе, вәл итлеме пёлет.  
Йәлтах кураь, йәлтах илтет пире.  
Кўтсе җитсен, куҗсулө вырәнне  
Тәкәть җут җәлтәр пуҗәмәр җине.

Ав ҫәлтәрсем ишеҫсә ыйхәра.  
Кўлли шыва кәмешкән йыхәрать.  
Самант кәна: чәматәп та тухатәп,  
Кичем каҫа таса ўтпе тухатәп.

Кәмәл тумне ним юлми хывать те шыва утса кәрет.  
Таймас нўхрепре стенасене хыпашлаты, тухма май шырать.

### **ТАЙМАС:**

Тарас! Ҷапла пәлми пулас-и?  
Вилсен те – виләп ирәкре!  
Тасалтәр чун ку кирәкрен.  
Тәнче те – касмәк: ун тулашә.

Ан пўл ҫула, йәваш мәранләх.  
Тарас! Тарас! Тарас! Тарас!  
Анчах епле-ха устарас?  
Йәтти – ҫәрәллә тимәр аләк!

*(Шаккаты)*

Эй, пур-и сын? Ҷўлти хуралҫә!  
Уҫ! Сар куна курса юлам!  
Каятәп месерле яла!  
Ман айәп ҫук кунсем хурашән!

Паҫарах нўхреп таврашәнче йәпшәнса ҫўрекен  
Хәркке тухать.

**ХӘРККЕ** *(пәлмәше персе, ачашшән):*

Эй, кам хуҫи ку сәм тәрмен?  
Тухсам, арсланәм, питәрмен!

Уҫать, Таймаса тухма пуләшаты.

**ХЁРККЕ** (*майёнчен уртанса вёрин пашалтатса*):

Чёрў таппи епле хаватлă!

Сана аннў савма суратнă!

**ТАЙМАС** (*ăна какăрĕ сүмёнчен уйăрса*):

Кам пултăн эс? Хуралсă-и?

(*Тёттём хысқан сүтă кун курма ёмётленнёскер кусне ёненмесĕр йĕри-тавра пăхкаль*)

Хёвел сáпла хуралчĕ-и?

**ХЁРККЕ:**

Хёвел хуралĕ малашне!

Унччен... кĕтет пире ёшне!

(*Таймасăн кĕпине сўсе илсе айккине ывăтать.*)

Хĕрарăм ўчĕшĕн сунмалăх

Эрне усрать сана сáк алăк...

**ТАЙМАС:**

Хăп ман сүмран, вĕре сĕлен!

Эс мĕн майран пăвса сўрен?!

Хĕрккене йăтса илсе таçта сити ывăтса ярать.

**ХЁРККЕ** (*йĕрмĕш сасăпа*):

Вĕре сĕлен – эп мар, эп – акăш!

Кунта чупса килет ав тахăш...

Упаленсе кайса пытанать. Сарамас Шелепи сўлевĕс пек чупса килет.

## ШЕЛЕПИ:

Те илтёнчѣ, те туйәнать...

Хёркке Шелепи хывса хаварнă çар тумне пуçтарса тытнă.

**ХЁРККЕ** (*ыттисем илтмелле мар, йёкёлтешсе*):

«Хурах-хурах! Тăшман тарать!..»

Ана Хёркке юри тартать.

«Чи паттăр хёр»... «Чи шанчăклă пике...»

Халь тин кунта пач урăхла йёрке!..

Куçран сұхалать.

Çав хушăра Шелепи çарамассине пăхса тăмасар чупса пырса Таймас çине сикет. Тискер кёрешу пуçланать.

Нихăшѣ те сѣнтереймест.

Иккѣшѣ те суранлă арăслан пек вайран сулăннă. Таймас, Шелепине палласа илсе ун çаралăхѣпе вѣриленсе кайнăскер, халсăрланса ўпне кайса ўкет. Шелепи темиçе утăмра месерле ыртать.

**ТАЙМАС** (*хавăрттăн сывласа*):

Эй, Турă пур! Кётрет те пур иккен!

Çапла каллех тёл пултăмăр, пике!

## ШЕЛЕПИ:

Палларăм эпѣ те сана...

Асрах тытаттăмччѣ сăнна.

Эп – Шелепи, ята пытармăп,

Халь тин санран хăлаç та тармăп...

**ТАЙМАС** (*Шелепи җумне шуса*):

Таймас эп, хўхём Шелепи!  
Пўрмен куна тек шеллөп-и?  
Халех вилем, телейём, җатаймасәр –  
Җак сывләша телейлөн җатаймасәр...

Шелепи антәхса җәлтәрсем җине пәхса ыртать.

**ШЕЛЕПИ:**

Тўпе пире сәнать, Таймас!

**ТАЙМАС:**

Эп туйнине пёрех туймасть...

**ШЕЛЕПИ:**

Тўпе пин җулләх пек пәхать!  
Йәлтах курать – мён пур йәха!  
Халь җәлтәрсем юмах яраҗҗё,  
Пире тем каласа параҗҗё.

**ТАЙМАС:**

Әса йәлт анратса ямаләх  
Темскер пёлет җўлти авалләх!  
Пёртен-пёр Җёр те пёр Тўпе –  
Утса иртетпёр кётўпе...  
Этем килет те әсанать,  
Тўпи җаплах сәнать, сәнать...  
Таймас тёлне асап ярать,  
Унтан телей курки парать...

**ШЕЛЕПИ** (*кәртах туртәнса*):

Эп хуралта тәратәп!  
Пёрремёш хут... хәратәп...



**ТАЙМАС:**

Савни, эп сан тыткәнунта,  
Эп ёмёр татмап җак унка!

Таймас Шелепине ачашшән сёртёнет.  
Хёрпе каччә пёр-пёрне саваҗсё.

**Җиччёмёш курану**

Хёркке Мән Ама умне Шелепи тумне пәрахать.

**ХЁРККЕ:**

Ак сирён паттәр хёрёр –  
Ачашләр, шеллёр, йёрёр!

**МӘН АМА:**

Вёлерчёҗ-им Шелепине?..  
Пёчченсё вәл сёре, пине  
тәратчё! Харсәр та хәюллә –  
Кәмәлөпе хай чән-чән Уләп.

**ХЁРККЕ:**

Җук, Уләп мар текех – кәпшанкә!  
Пухса суреттём те вут-шанкә,  
курах каям: ама сар тумё..  
Хайне кәтартәр-ха ак – тунё.

Хурал тәма мана шанмарәр,  
Халь намәс-симёс курса ларәр:  
Вәл асрё тыткәнри арпа!  
Ун хысҗән тартрё Мән варпа.

**МĂН АМА:**

Чѣлхў сѣнчен сѣпан ан кайтѣр.  
Мѣскер пайлас – пѣр тан-сѣке пайтѣр!  
Сѣклес чухне пѣрне-пѣри  
сѣрпе танлаштаран юри.

**ХѢРККЕ:**

Чѣн-чѣн сѣмах! Хѣвел те Уйѣх!  
Чунра тўсме май суккѣ хуйѣх...  
Ята ярать ясар ама!  
Хушап пурне те калама!

**МĂН АМА:**

Хушма тѣхта! Хушатѣп эпѣ!  
Йѣхра хухман-ха чап-хисепѣм.

Кавал кѣшкѣртать. Элпанупа сўмѣсем васкаса  
кѣресѣѣ.

**ЭЛПАНУ:**

Мѣнле усал хыпар тата?

**ШЕРПЕНЕС:**

Пѣччен кичем пуль Ыр Ватта?

**МĂН АМА:**

Кичем ларма питех памасѣѣ.  
Халех пустарѣр йѣх канашѣ.  
Нўхрелѣр пушѣ! Чѣрсѣр ар  
тарма май тупнѣ. Тавѣрар!

Элимепе Шерпенес тухса каяҫсё. Хёрккe вёсем  
хыҫҫан лёпёстетет.

**ЭЛПАНУ:**

Кавал сасси чуна ҫуратчё.

**МӀН АМА:**

Йыхравё ун – ҫапӀсураччё,  
Анчах хӀрушӀ хыпара  
мёнле ҫӀтса юлам пыра –  
йӀлтах кавал сасне куҫартӀм.

**ЭЛПАНУ:**

Ку – вӀйӀ мар, ку – вӀйлӀ ҫар тӀк,  
ҫарти йёрке – мён пур ҫёрте,  
Кавал чуна сисчӀ кёртет.

**МӀН АМА:**

СисчӀ кёме сӀлтавё пур:  
Тасан упран та – айӀп кур...  
нӀхреп ҫӀри арканнӀ, кинём,  
ҫич ют хёре чёр мӀшкӀл кӀнё...

**ЭЛПАНУ:**

Шелепине ҫёнен ар ҫук!  
Мура апла вӀрҫу-харҫу,  
Мура хальччен чӀтни-тӀсни –  
Ман хёр ар чухлӀ те ўсмен!..

**МӀН АМА:**

Малтан эп хам та ёненмерём.  
Ӏна ар ҫённё пулӀ терём.

Ҷёнмен пуль Ҷав, астарнә пуль...  
Хёрккен самант типмест куҶсуль.  
«Ак тумё» тет, «Ҷараччё» тет,  
«Асар-писер асаҶҶё» тет...

**ЭЛПАНУ:**

Ёнен Хёркке павранине –  
Таваткәлли Ҷавракине  
ёнентерейё куҶкёрет,  
Суйма пултарё тәкёре!

**МӀН АМА:**

Апла мён-ма айна шеллетён?

**ЭЛПАНУ:**

Эс ху пурне те ма пиллетён?  
Улшәнасса шанатпәр мар-и?  
Сәваплә терт те пёр тёллев  
пуҶтармалла пек пёр тёвве.

Ама Ҷынсем ут тёлпёртеттерсе килни илтёнет.

**МӀН АМА:**

Пёрле тарман-ши ик хәлат?

**ЭЛПАНУ:**

Пулма пултарайман халап!

**МӀН АМА:**

Пулать ун пек! Хампа та пулнә,  
Чун тёлпёнче Ҷути те юлнә...

Тахсан-авал, яш чух, эккей,  
Юна пълхатнӓччӓ Шерккей...  
Шанми пулсассӓн юмаха  
Хӓй пурнӓс йӓлтӓр! йӓмӓхать.

Ама ҫынсем кӓреҫсӓ. Хӓркке Шелепине турткаласа  
пырать.

**ХӓРККЕ:**

Ҫак аскӓна халь кам каҫарӓ?  
Кала, аҫта ют йӓхӓн арӓ?  
Мӓн-ма пӓрле тухса тармарӓн? –  
Ютра пулаттӓн чаплӓ арӓм.

**МӓН АМА:**

Ку камӓн тумӓ, Шелепи?

**ШЕЛЕПИ** (*сирӓппӓн*):

Ку – манӓн тумӓм, Мӓн Ама.

**МӓН АМА:**

Ҫак чыссӓра эп шеллӓп-и?  
Выҫ кашкӓр пек ку шӓлламас!

**ХӓРККЕ** (*Шелепине*).

Юхха та сутӓнчӓк ама!  
Епле чӓтса тӓрӓть-ши ҫӓр?  
Мулна пуҫтар та ытама  
ҫӓвар уҫмасӓр вырт та ҫӓр!

(*Мӓн Амапа Элпанӓва*).

Мана шанмарӓр курӓнать.

Мана шанми пулнишёнех  
мён пур ёс-пусар пуранать!  
Ванать тёнчемёр, ишёлет!

**ЭЛПАНУ:**

Ан йёрёнтер! Ахаль те тавар  
чун-чёрене!..

**МАН АМА:**

Кама вярчас?  
Сак Мән җула суйларар хавар,  
Сөрпе сарса туптарар сас.  
Шывра сунса вутра йал илтёр,  
Сёклентёр амарт пек сўле...  
Астан хават? Хават вал – пил-тёр,  
Сил суната пилли кўлет!

**ЭЛПАНУ:**

Пёччен хаварар халь мана...  
Кусран пяхам сак амана!

Ама сынсем Мән Амана чыслан сёклесе тухассё.

### ***Саккармёш курану***

**ЭЛПАНУ:**

Ёненейместёп сёмсёр Хёрккене!  
Ништа кайса кёме пёлмен енге  
Пуса чикес теп сак йалла...

**ШЕЛЕПИ:**

Ҷарта пулман кун пек йāла.

**ЭЛПАНУ:**

Ҷарта пулман асас йāла та!  
Ҷарта пулман сутас йāла та!

Шелепи Элпану умне ўкет, урисене ыталаса йёрет.

**ШЕЛЕПИ:**

Анне пек пултāн маншāн эс.  
Аппа пек пулчё Шерпенес.  
Элимене те пит юратрāм,  
Эп сирён пек пулмашкāн картрāм.  
Анчах... Анчах та пулаймарāм...  
Ют йāх каччишён халь эп – арāм.

Элпану āна ура сине йātса тāратать.

**ЭЛПАНУ:**

Чāнах апла?!  
Чи шанчāклā пике!  
Ҷапла пёсертрё ман пите!

Шелепи ун аллинчи йāлла карт туртса илет.

**ШЕЛЕПИ** (*хāй тёллён пек*):

Ҷак хатёр йāлā – маншāн... Маншāн мар!  
Ман юрамасть яланлāх шанк шāнма...

Каллех Элпану умне ўкет.

Каҫар! Ҷав паттӑр каччӑ  
Мана чӑр мӑшкӑлтан ҫӑлсаччӑ...  
Тавӑруран тӑмарӑ хӑраса.  
Эп, тимӑр чунлӑ чӑрсӑр хӑр ача,  
Ӑна ун чух тӑп тӑваймарӑм.  
Шӑпа-ши ку?.. Халь уншӑн – арӑм...

Шерпенес, Элиме, Хӑркке Таймаса илсе кӑресӑ.

**ХӒРККЕ:**

Эс арӑм мар – айсарӑм!

**ЭЛПАНУ** (*ӑна хӑвӑрт пӑлсе*):

Сана чӑнме хушман!  
Пач урӑх шухӑш ман.

Элпану ҫумӑсем пӑлсе ҫитнӑ ал сулӑмӑпе вӑсене  
тухма хушӑть.

**ЭЛПАНУ:**

Калаҫӑр!  
Таркӑна сӑмах.

**ТАЙМАС** (*Шелепине*):

Савниҫӑм! Сансӑр юлсанах  
Ӑнлантӑм: чунӑм суккӑр,  
Тарнин усси те ҫуккӑ...

**ЭЛПАНУ:**

Мухтав ҫакна чухлакана!  
Пире хӑҫпе юна кӑна –



Хёҗсў хавна җурса антарё,  
Тёп пулё пур тёнче ханттарё!

Ак хёҗ сана. Малтан а́на,  
Унтан касса вакла хавна.

Таймаса хёҗ тыттарать. Таймас хёҗне илет те җёре  
та́рәнтарса лартать.

**ТАЙМАС:**

җёре кассан – юн тухё җёрён,  
җав юнпала ўте сёрем,  
Ту́па туса җерем җием:  
Сана савата́п, Пу́лёх хёрё.

**ШЕЛЕПИ:**

Вакла мана, савни, эп хатёр.  
Чўкри парне пу́лса вилем!  
Ю́нпа пёвенё те элем –  
Ман җара́м ча́н те́сне җухатё...

**ЭЛПАНУ:**

Эс вилнипе хёвел сўнмест.  
Тёнче арканё тетним эс?

*(Кәкәрне җапса)*

Кунта, кунта тёнчў арканна́!  
Элле йа́хун антне эс манна́!

**ТАЙМАС:**

Шелепине ан айа́пла.  
Ёҗ-пуҗ пуҗланчё ак җапла:

Хёркке мана тартасшән пулчѐ,  
Вѐре фѐлен пулса йӓл кулчѐ.  
Эп тѐртсе ятӓм та ӓна  
Каллех факлантӓм тыткӓна:  
Хурал шыва кѐмешкѐн аннӓ,  
Шӓв-шав илтсе унта васканӓ.  
Хал пѐтиччен кѐрешрѐмѐр вара.  
Вӓл парӓнмарѐ вӓй питти ара!  
Унтан... палларӓм эп хѐре –  
Хӓтарнӓччѐ ӓна пѐрре...

Пѐрле тарасшӓнччѐ – пымарѐ:  
«Кунта, – тет, – манӓн йӓх тымарѐ».  
Нумай фѓурерѐм вӓрманта,  
Ак килтѐм: ӓраскал кунта.  
Вилни те, пурӓнни те пѐр  
Манпа пулмасть пулсан фак хѐр.

#### **ЭЛПАНУ:**

Суя! Кама шанас?  
Кам куфѐнчен пӓхса канас?!  
Юрать, фич ют, ӓнлантӓм эп сана.  
Хам аллӓмпа тытса фѓрам сӓнна!

Элпану Таймас тумтирне пѐр сулӓмпа фѓрса анта-  
рать те сасартӓк ун хырӓмѐ фични тем пысӓкӓш хура тур  
паллине асӓрхаса каялла чакма пуфлать.

#### **ЭЛПАНУ:**

Эй, Турӓфӓм! Тата мѐн кӓтартан?  
Чѐрем тухса тарас пек кӓкӓртан...  
Афста ярса пусам? Мѐскер тӓвам?  
Е куфӓма пӓсать-ши куф пӓван...

**ШЕЛЕПИ** (Элпанәва ўкесрен ярса тытса):

Мён пулчө, Элпану аппа?

**ЭЛПАНУ:**

Ҷак пирчемен чөр асаппа

Эп чөрөк ёмёр пурәнатәп.

Ҷук чух та пур пек курәнатәп...

**ШЕЛЕПИ:**

Мёнле, аппа, Ҷук чух – пур пек?..

**ЭЛПАНУ:**

Сана Ҷакна курма пўрмен.

Шәп чөрөк ёмёр каялла

Тәшман... вёлерчө ывәла...

Унпа пёрле эп хам та вилтём...

Чул пек чунпа йәхран пил илтём:

«Тек вилмөп эпө, чөр виле,

Ачамшән тавәрма пилле!..»

Хальхи пек уҶҶән аставатәп:

Эп ўкрём ут Ҷинчен... Тәрасшән –

пултараймастәп... Ант тәватәп...

Ачам тухать... Умра – ун ашшө...

Ҷук, ашшө марччө вәл. Тәшман.

Те туйәнать, те чән тәрать...

Әна чёнсе алла тәсман,

Тәссан та – йәләнтам Турра.

Ача Ҷуралчө! Ывәл! Йывәр...

Ман майлә пулчө кёр ёшни...

Ўссессён, терём, ыра-сыва  
Вал йахшан тухё кёрешме.

Сунни пулмарё... Утла тапәр  
сил-тавал евөрлө куна  
килсе таптарё тапәр-тапәр...  
Асра пёр тур палли кәна...

**ТАЙМАС:**

Анне! Аннеҗём!..  
Элпану аппа...  
Таймас-җке эп. Чән чавашла ятпа  
җүретёп йах ятне пёлмесёр.  
Ик куҗама та уҗрән эсё!

Амайшөпе ывалё уйрәлми ыталанаҗсё.

**ТАЙМАС:**

Эс, Шелепи, мёскер тәратән,  
Телей – сап-сар, инкек хура тәк!  
Те чун туртать, те юн та –  
Ялан эп туртәнтәм кунта.

Шелепи те вёсене ыталать.

**ЭЛПАНУ:**

Тискер шәпа! Мәнтарән әраскал!  
Аҗта – сехмет, аҗта чән әрәс халь?..  
Халь тин мана мён-ма кун пек телей?  
Хавасланасчё – кәмәл җётёлет...

Эс ўснё – кәкәр җитереймёп  
сана җумма чәмәртаса.

Ҷимен сётў, шӑпун терменӗ  
Ертсе ҫўреччӗр ҫул туса...

Пехил парам та ӑсатам,  
Шӑла ҫыртса йӑлтах ҫӑтам...

Таймаспа Шелепи ун умне туйри пек пил илме  
чӗркусленесӗ.

**ЭЛПАНУ:**

Вӑрман пек пуян пулӑр,  
Уй-хир пек аслӑ пулӑр,  
Усала тўртӗн ҫўрӗр,  
Ырра хирӗҫ ҫўрӗр.  
Иккӑн выртса виҫсӗн тӑрӑр.

Таймаспа Шелепи тӑраҫсӗ, Элпанула ыталанса уй-  
рӑлаҫсӗ. Элпану аллине сӗлтсе тӑрса юлать.

**ЭЛПАНУ:**

Пўрмен телей – пўрмен хӗвел...  
Тек пӑр татки шӑнтмасть хӗве...

Элимепе Шерпенес кӗресӗ.

**ЭЛПАНУ:**

Пурин те пур шӑпа шалчи:  
Эп мар, эп мар элчел элчи...  
Тӑван юнпа алла хӗретмӗп,  
Тӑван ҫӗрпе ютта ҫўретмӗп.

### **ШЕРПЕНЕС:**

Эс төрөс туран, Элпану:  
Асу-тāну – сан ылтāну.  
Хайсен сākне хайсем сәкчеччөр,  
чүклес тесен – чунне чүкчеччөр!

### **ЭЛИМЕ:**

Мёскер тума хушан, сар пуçё?  
Пуçсем вёри, кунсемёр йўсё...

### **ЭЛПАНУ:**

Ачасене тавърмаллах!  
Танмарлāх пуласси паллах.  
Чеелёх, āс, асам тāvаслāх –  
Пёр сāмахпа, чāн-чāн чāvашлāх  
пулāшаканччё сёнтерме.  
Сўлте курап йāх сālтārне!  
Уша пире упрать, сālать,  
Вāl кātартать умри сула.

Унчен те пулмасть, Хёркке Таймас ўтне йāтса  
кёрет, āна Элпану умне пырса пāрахать.

### **ХЁРККЕ:**

Мухтав пётевё сак мāйран!  
Йāтса ситертём Мāн уйран:  
Хай куçёпе курмасёр виллине  
ёненмё терём эп паттārрине!  
Лешне тытса ёлкёреймерём.  
Сўлевёс пек вёсет, мур хёрё!

Элпану тәм кўлепе пек хытса каять.

**ШЕРПЕНЕС:**

Эс ма хушман ёсе таватан?!

Тата чыслав кётсе тәратан!

**ЭЛИМЕ:**

Ман шутәмпа, мәнаҫ ҫар пуҫё,

Ахальтен мар «ылмаш» ун куҫё!

Ан чар кәна, ик куҫён шәрҫине

Чавса кәларәп ывәҫё ҫине!

Хёрккен ҫаварне ан кәшкәртәр тесе урлә ҫыхса хурать.

**ЭЛПАНУ:**

Чаратәп! Икё чакәр куҫ,

Ик ал-ура, пёр әслә пуҫ...

Анчах та икё кәкәрне те

ёнтес!

Хәйне пит хёрхенетёп:

Хушатәп кәларса ямашкән –

Ун пек ассах ҫўреймё аскән.

Чылай каҫартәм ун ўтне –

ҫитет! Ашапатман патне!

Ҫапкалашма пикеннё Хёрккене ҫавәтса тухса  
каяҫҫё.

## **Тәххәрмәш курәну**

Элпану Ама ҫынсене пуҫтарнә.

### **ЭЛПАНУ:**

Ачасене хәтармаллах –  
Эпир сём суккәр та чәлах  
Умри явапләхран тарсан!  
Хатёрленер хаяр вәрҫа!  
Малашләха капла ҫул ҫук.  
Ҫак тапхәра та Мән Улшу  
тесе ят парәпәр вара.  
Малтан ярса тытар вәрра!

Ҫирәппенех ҫакна калам –  
Ку пултәр сирәншән халал:  
Ман кәмәл тумлә мән ҫарта  
Никам ан пәлтәр әншәрта.  
Вәрҫа тухар сәвапшән, чысшән,  
Тулли тивлетшән те мал йышшән!  
Асәрханма «чир-амакран»  
Пёр кәкәра ёнтес кәкран!

*(Пурте ахлатса яраҫсә)*

Ку чух хәрушсәрләх паха –  
Асса ан кәрәр ҫыләха.  
Кәрал ҫакма та меллә пулө.  
Ҫапла ама ҫынсен чән ҫулө.

Ашпатман хушнә ёҫе пуҫанать.



## **Вуннәмеш курăну**

Вăрçă пырать: Ама çынсем вăрланă ачисене  
çалассишĕн кĕрешĕве тухнă.

### **ХĖРККЕ:**

Эй, Элпану! Ылхан сана!  
Эп ертсе килтĕм тăшманна!  
Чĕр юншăн – юн! Кăлар пуçна!  
Эп çĕнтерĕ юрри пуçлам!

Хаяр кĕрешĕре унăн сассине никам та илтмест.  
Кĕтмен-туман çĕртен вăл Туймăрсана курах каять.

### **ХĖРККЕ:**

Эй, Туймăрса! Эсех-и ку?  
Тĕл пулаймаççĕ тупа ту –  
Эпир тĕл пултăмăр, хăлатăм!  
Чĕнми ан тăр, мĕскер калатăн?

### **ТУЙМĂРСА:**

Хĕрккечĕ-и яту, пăтранчăк?  
Сана курсан вай-хал путланчĕ!

### **ХĖРККЕ:**

Пăлханнипе, савниçĕм! Кил!  
Сан кăкăрушăн хĕр çамки!  
Сана кĕтсех яш ĕмĕр иртрĕ.  
Тинех кĕлле ыр Турă илтрĕ...  
Хăямата вăрçи-харçи –  
Эп халĕ юрату тарçи!

**ТУЙМӐРСА:**

Сан ултавна чӑна хума  
Нихсан та кӑмӑлӑм пулман!

**ХӐРККЕ** (*тарӑхса*):

Ҙапла-и эс? Ултав мӑнне  
пӑлетчӑ сан тӑван аннӑ!  
Йӑху пӑлет эс сутӑнчӑк арне!  
Пӑр маншӑн ҘеҘ эс – чи ёлккен парне...

**ТУЙМӐРСА:**

Ҙӑлен! Епле пӑрать вут хӑрине!  
Мана каҘарӑ арӑм, йӑх, анне...

**ХӐРККЕ:**

Аннӑ вилни – пӑр чӑрӑк ёмӑр!  
Йӑху – выҘсан та памӑ чӑлӑ!  
Кӑтсе илеймӑн каҘару  
Элпануран – хавшак Ҙару!

**ТУЙМӐРСА:**

Ытла Ҙӑле сикен, пӑрҘа!  
Ҙапла чикет сана урҘа!

Туймӑрса Хӑрккене сӑнӑпа чиксе вӑлерет.

***Вун пӑрмӑш курӑну***

Туймӑрса Мӑн Аман килне вӑркӑнса кӑрет. Мӑн Ама  
пӑчченех.

**ТУЙМӐРСА:**

Никам та ҫуккӑ. Ват хӑрпан кӑна.  
Ӑҫта ман йӑх? Хӑрсем? Кӑтет хӑна!

*(Шӑплӑх)*

Хӑлхи те ҫук, чӑлхи те ҫук ват супнӑн.  
Ман Элпану хальчен тен, мӑшӑр тупнӑ?  
Тӑлӑкӑмре те пӑлхатать ӑса!  
Епле чиперччӑ те – паллах, асать!  
Илсе каятӑп Ирӑклӑ уя,  
Тепре хӑна пухатӑп хам туя!

**МӐН АМА:**

Сан айунта вӑл урӑх пулас ҫук!  
Таса Элпанӑвӑн – вӑр ҫӑнӑ ҫул!

**ТУЙМӐРСА:**

Кам калаҫать?! Вилме пӑлмен хӑртсурт!  
Хуҫа эп хам килте, ку – манӑн ҫурт!  
Элпанӑву, йӑху, пӑлес килсесӑн,  
Чуралӑх тыткӑнра! Туйман-им эсӑ?

Мӑн Ама шӑппӑн та хӑватлӑн ҫӑкленет.

**МӐН АМА:**

Пӑччен – пӑр халӑх халӑ эп!  
Те чӑрӑ эп? Те вилӑ эп?..  
Чӑрем таппи пур чух, тӑшман,  
Пуҫра пӑртен-пӑр шухӑш ман.

Мӑн Ама ал тымарне ҫыртса татать те юнне мӑнукӑ  
ҫине сирпӑтме пуҫлатъ.

**МАН АМА:**

Тәран! Тәван юнга шаваран!

Асаннүне те палламаран...

Эп сәңтерүсә пек вилетәп...

Түпе! Таса, сәваплә эпә...

Мән Ама вайран кайса үкет. Вилет. Туймәрса лаххан-ри шыва хай тәрәх якса юнран тасаласшән. Элпану кәрет.

**ЭЛПАНУ:**

Эс кам? Этем-и эс?! Эсрел-и эс?!

**ТУЙМӘРСА:**

Хәвеләм! Элпану!..

Епле силлес...

Сана илме килсеттәм эпә.

Чун-чөререн – чыспа хисепәм!

**ЭЛПАНУ:**

Элчел-им эс мана илме килме?

Санпа кайман, каймастәп та, мемме!

**ТУЙМӘРСА:**

Каяр, каяр, ытла ан курнаҗ,

Унта сәтмах пек манән пурнаҗ!

**ЭЛПАНУ:**

Ман пурнаҗәм – кунта та тамәк,

Лери сәтмах пушшех те кирлә мар!

Сәваплән сунчә ашәмри кавар,

Тинех а́на йа́х-ях кёртсе таптама́п!  
Вёлер мана – эп сан чунна кáларáп:  
Леш тёнчене пёрех пёртен-пёр ала́к.

**ТУЙМА́РСА:**

Ѕук, Элпану, вилме ухма́х-им эпе́?  
Халь вáй питти! Хёрсем тёк пек ачаш!  
Эс пур, айван: «ча́ваш, ча́ваш, ча́ваш...»  
Ха́сас килет!

*(Кáкáрне са́пса)*

Ак кам ча́ваш тёрекё!

**ЭЛПА́НУ:**

Эй, ме́скён сы́н! Арсы́н татки!  
Ѕуланча́к тилё áратти!  
Йа́хран тарса ыр я́т та́вайма́н!  
Йа́хна сутса телей курайма́н!

Туйма́рсан пу́сне касса татать. Анчах вáл Элпанáва  
чиксе ёлкёрет. Иккёше́ те тёшёрёлсе ана́щё.

***Вун иккёмёш кура́ну***

Шелепи тухать. Юрлать.

Эп Ула́п йа́хёнчен пил илнё  
Вутра – хёрме, шывра – сунма,  
Ѕут тёнчене савмашка́н килнё  
Ча́ваш я́тпа, йáваш чунпа.

Ҙәр чөлхине пёлсен – кун тулăх,  
Ёсре куратăп пархатар.  
Эй, җут җанталăк! – Ҙураҗулăх!  
Хăв кёввўнтен тухма ан пар.

Вара хёвелём те – ман майлă,  
Сўнес пек уйăх та – тулать!  
Вутра хёрсе шывра җунмалăх  
Ман халăх вилёмсёр пулать.

Арсын ачапа хёр ача, йёкёрешсем, «анне!» тесе  
чупса тухаҗҗё, амăшне пырса җупарлаҗҗё.

Эй, җалтър җумарё! Хăватър  
Сукмак пулса ўкет җёре...  
Пётме пўрмен чөлхем калатър:  
«Хёвел ман җалтър – тўпере!»

Яш-кёрём карталанса тухать. Шелепипе ачисем  
варрине юлаҗҗё.

Чăваш ваййи – тёнче җаври-тёр,  
Хёвеле май, уйăха май.  
Пин җуллăхсен пушарё витёр  
Умра куратăп йăхăма!

Чаршав



*Кёнекене кӱларма пулӱшнӱшӱн  
тав тӱватӱп:*

*Николай Ванеркина,  
«Моргаушская» чӱх-чӱп фабрики»  
уӱӱ акционерлӱ общество директорне;*

*Дмитрий Круглова,  
«Букет Чувашии»  
уӱӱ акционерлӱ общество директорне;*

*Николай Каргина,  
Социализмла Ёс Геройне;*

*Наталия Кирилловӱна,  
предпринимателе.*

**Карягина Марина Федоровна**

**КĔМĔЛ ТУМЛĂ ÇАР**

**СЕРЕБРЯНОЕ ВОЙСКО**

Трагедия в стихах  
*На чувашском языке*

oooooooooooo

Компьютерная вёрстка *Р.А. Димитриевой*  
Художник *Н.М. Балтаев*  
Дизайн обложки *Е.В. Карловой*  
Фото *А.П. Степанова*

Подписано к печати 28.08.2012  
Формат 70×100/32. Гарнитура Arial Cyr Chuv  
Бумага офсетная. Печать офсетная.  
Тираж 1000 экз. Физ. печ. л. 2,625. Заказ № К-247.

Отпечатано в типографии ИП Сорокина А.В. «Новое Время».  
428034, г. Чебоксары, ул. Мичмана Павлова, 50/1.  
Тел.: (8352) 41-27-98. E-mail: [newtime1@mail.ru](mailto:newtime1@mail.ru)









100. 8



Марина Карягина — РФ Писательсен союзён членё. Хальччен унән вун ултă кёнеке пичетленсе тухнă. Ҷыравҗән «Кёмёл тумлә җар» савалла трагедине 2010 җулта Ҷеҗпёл Мишши ячёллэ Чăваш Патшалăх җамрăксен театрё сцена җине кăларнă (режиссерё — Станислав Васильев). Автор хайлавшăн республикăри «Чёнтёрлэ чаршав» конкурсра «Ҷулталăкри чи лайăх драматург» ята тивёҗнё (2011 җ.). «Кёмёл тумлә җар» спектакль кёске хушăра Раҗсей тата тёнче шайёнчи чылай фестивалъте хутшăннă, Турци («Конья»), Саранск («Йăх җурти»), Хусан («Науруз»), Уфа («Туганлык»).